BON DIA Aruba

Dialuna 1 di Februari, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com

1,50 Florin

Gosa Carnaval

Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 72.89
↓0.75

LOCAL

Premier Antiano, Emily de Jongh

Aruba ta duna su sosten pa autonomia di Antia

Pagina 2.

LOCAL

Pedro Atacho

Cooperacion di pais Aruba ta necesario

Pa status nobo di Antiyas Hulandes

Pagina 3.

LOCAL

Segun Director di Turismo di Corsow

Aruba ta keda un mercado turistico importante pa Corsow

Pagina 3.

LOCAL

Entrante awe

Moratorio di dos aña pa permiso nobo di transporte publico

Pagina 6.

Segun FATF

Caso unda a sconde placa di fraude internacional den un AVV di Aruba ta ilustra urgencia pa cambia regimen

Aruba no tin opcion; como parti di Reino a compromete di cumpli cu tur 49 recomendacion di Financial Action Task Force

Pagina 4 y 5

TRES CRUCERO DEN HAF DI ORANJESTAD DIASABRA ULTIMO



ORANJESTAD- Fuera di tabata fin di siman di fin di luna, centro di Oranjestad tabata colma di hendenan local y turistanan, debi na e hecho cu diasabra ultimo, tres crucero tabata mara den haf di Oranjestad.

Miles di turistanan a goza di e islal, haciendo compra, of bishitando diferente sitio turistico di e isla y otronan cu a bai di paseo, seca cu tour of cu auto di huur, pero e actividadnan turistico tabata extenso e fin di siman aki.



Hombernan mascara y arma ta drenta cas na Calabas

Pagina 15.

BON DIA Aruba

Prome Minister Antiano sra. Emily de Jongh

Aruba ta duna su sosten pa paisnan den Antia por ta autonomo den reino

Antia tin bon contacto cu Aruba





ORANJESTAD – Durante fin di siman nos a realisa un bishita di cortesia na Prome Minister di Antia sra. Emily de Jongh El Hage, pa haya un impresion di e desaroyonan despues di eleccion y con e proceso di formacion di e gobierno nobo ta canando.

Sra. De Jongh ta contento cu e pueblo a reaccion y cu a bisa pa ban caba e asunto pa structura estatal y caba e asunto di Antia despues di 40 aña. Mester bira pais Curacao y esei PAR a haya un mandato clay esei nan ta bai caba. Tin un par di luna pa Antia y di awor aki pa juni mester bin un eleccion pa e pais nobo y e lei cu bo tin cu bai cambia pa yama eleccion mas adelanta, paso eilandsraad lo tabata te otro aña, esei a pasa caba den Parlamento.

Awor aki ester keda bai atende e formacion di gobierno central, e cinco islanan pa un par di luna pa wak con ta bai atende cu esei. Tin algun cambio na Curacao, e otro islanan si a sigui igual. Sr. Marlin di e partido di Sint Maarten a haya tur tres asiento, UPB di Boneiro cu tambe ta riba mesun caminda a haya dos asiento y Saba y Statia tambe a haya nan asiento y tur tabata den e gobierno actual y tur ta riba e liña pa caba e asunto aki y ningun hende kier Antia mas y tur hende kier tin lasonan cu Hulanda y otro nan autonomo den reino y einan Antia ta awe.

Pa loke ta e situacion di gobernacion di Curacao e tres partidonan a sinta cu otro pa asina mantene e nivel di gobernacion aki. Tin dos nivel di gobernacion, bo tin e nivel di gobieno central cu tabata tin un eleccion, pero bo tin un gobieno di Curacao cu ta sinta y a sinta na 2007 y porcierto cu ta tres partido, PAR, PNP y FOL cu ta 11 minimo di mayoria, y sigur hopi hende no a keda cu e gobierno aki lo a wanta, peor an ta bai cumpli tres aña.

Sra. De Jong a bisa cu e tres partidonan aki a traha bin hunto, no ta semper bo ta dia cuerdo cu otro, pero semper mirando e metanan, tabata sali for di e discusionnan y no ta mira un motibo y a sinta cu e lidernan, a bisa cu e gobierno di Curacao ta sigui cu e mesun gobieno aki. Pa loke ta gobieno central awor aki e formacion a inicia.

Pa loke ta Aruba den e cambio di structura estatal tambe ta hunga un rol importante. Sra. Emily de Jongh El Hage a bisa cu un par di biaha pa siman, principalmente ora sr. Eman tabata biaha pa Hulanda y e asunto di Haiti tin un bon relacion pa cu otro y sr. eman semper a bisa cu e ta duna tur sosten na Antia pa por bira e pais autonomo cu kier. Mesora despues di eleccion Prome Minister Antiano a haya un carta di sr. Eman cu e ta contento cu pueblo a duna sosten pa por bira e paisnan manera e islanan a desea y cu lo sigui traha den reino y esei tabata e meta semper.

Pueblo a bisa cu nan kier keda cu e relacion den reino. Ora den campaña bo usa e palabra pasaporte ta un palabra sagrado y a sinti esaki na Aruba tambe, kiermen e asunto di bria autonomo den reino, esei tambe ta e meta di sr. Mike eman y asina aki ta sigui hunto, cumpliendo cu e deseo di e pueblo, no solamente e deseo di sra de Jongh El Hage pa bira autonomo, pero ta deseo di e pueblo cu kier un relacion cu reino, peor naturalmente autonomo den reino.

Den cuadro di su ronda di combersacion como informado pa gobierno Antiano nobo

Pedro Atacho kier explora e cooperacion necesario di pais Aruba pa status nobo di Antiyas Hulandes

E informado a bisa Bon Dia Aruba cu e ta bishita nos isla otro siman



ORANJESTAD/WILLEMSTAD-PedroAtacho den su rol como informado apunta pa Gobernado di Antia, a bisa Bon Dia Aruba cu otro siman e lo ta di bishita na Aruba pa combersa cu minister presidente Mike Eman. Esaki ta parti di su combersacionnan cu a inicia awe, cu partnernan social di Antia pa ricibi informacion pa cu nan espectativa pa cu e gobierno nobo Antiano.

Atacho tambe lo inicia combersacion cu partidonan politico cu a logra asiento den e ultimo eleccion di Staten. E partidonan politico lo ricibi un carta di invitacion hunto cu algun pregunta pa contesta di manera cu e combersacion cu informado por ta al caso.

Informado Atacho lo combersa dialuna mainta cuminsando for di 9 or di mainta den e sala di fraccion di Staten cu e partnernan social di Corsow respectivamente Raad van Kerken, Camara di Comercio y Verening Bedrijfsleven Curaçao, Centralnan Sindical i sindicatonan no afilia, Plataforma NGO y Prensa Uni.

Diamars informado lo tin un rondo di combersacion cu partnernan social di Boneiro pa despues reuni cu partnernan social y partidonan politico cu a logra asiento na Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius riba diaranson i diahuebs na nan respectivo islanan.

Awe informado Atacho lo delibera cu partidonan politico di Corsow i Boneiro na nan respectivo islanan. Despues di esaki sr. Atacho lo por tin un bista riba resultado di combersacionnan di e partidonan politico cu ta dispuesto pa traha cu otro, pa asina duna contenido n'e encargo di informacion. Un encuentro na Aruba cu Prome minister Mike Eman diahuebs dia 11 di februari 2010 tin como meta pa explora e cooperacion necesario di pais Aruba pa sostene e islanan Antiano pa haña nan status nobo.

Informado Atacho lo por presenta dia 12 di februari 2010 na sr. Gobernador un reportahe preliminar incluyendo un declaracion di intencion di partidonan politico cu ta forma un mayoria di asiento cu ta dispuesto pa hiba combersacionnan pa forma un gobierno nobo.

Director di Turismo di Curacao Evita Nita na Bon Dia Aruba

Aruba ta keda un mercado turistico importante pa Curacao

Hotelnan nobo ta atrayendo Rubianonan na cantidad

ORANJESTAD – Aunke cu Aruba ta un isla bisiña di Corsow, e ta keda un isla cu turista cu por bin bishita Corsow y como tal ta un mercado importante. E ta un mercado grandi cu tin cu sigui traha riba dje y traha specialmente den e parti di eventonan di Corsow y tambe fin di siman. Esaki ta e reto mas grandi pa Corsow.

E turista cu bin di Aruba ta haya atraccionan semper interesante pero mester tin cosnan nobo pa e por bishita tambe. Segun Nita, un fin di siman na Corsow pa cuminsa ta ponebo sinti na cas.

E idioma ta importante y e cultura ta mescos casi. Tin diferente parti di e producto cu ta importante.

Pa loke ta productonan nobo tin hopi. E producto banda abou y otro lugarnan conoci ta sigui pero tin tambe hopi propiedadnan nobo cu ta bai habri, cu ta manera Hyatt cu ta habri na Maart proximo, y tin mas hotel mas chikito cu ta habriendo cu tambe ta bai ta bon pa bishita. Y unabes cu nan ta bin bishita Corsow, nan mes lo sigui promove e isla di un boca bisa otro.

Tanto Aruba como Corsow tin cu bai recupera di e henter crisis economico den Caribe di aña pasa segun director di turismo di e isla, Evita Nita. Na Corsow e ta mira e efectonan di Merca unda cu e cantidad di turista a bira hopi menos. Pero e mercado di Europa a cana hopi bon mes y e mercado sur americano a cana hopi bon. Pero den 2009 na final y sigur e ultimo dos lunanan, a nota un caida di turismo for di Venezuela.

Den caso di 2010 tin diferente reto den turismo pa atende cune. Pero tur esfuerso cu ta haciendo pa aworaki pa Corsow, lo e mester cuminsa produci miho. E campaña di Corsow como tesoro scondi lo por pone como un bon aña turistico aunke cu tin un crisis. Esei no kier men cu lo no lucha mas fuerte. E enfoke di turismo ta pa tin diferente mercado y no por enfoca riba solamente uno. Esaki pa evita cu ora cu un mercado sera, tin e otro pa traha riba dje.

Despues di a tende di mercadonan manera Panama y Costa Rica, CTB tambe ta mustra cu nan ta trahando riba esaki. Como tal e apertura di rutanan manera Panama y Cuba ta yuda pa sigui diversifica e turismo di e isla.

CTB lo yuda coopera cu DAE y otronan pa tin un turismo balansa cu por pasa den temponan bon y malo.

911 ta pa caso di emergencia so

ORANJESTAD – Personal di 911, tabata super bezig durante e fin di siman aki. Cantidad di yamada a wordo haci na 911, pero ta di lamenta cu e mayoria di nan no ta competencia di e number di telefon aki. Manera ta ser conoci 911 ta un number di facil acceso pa atende caso di emergencia so. Pues tin ciudadano cu ta yama na 911 ya sea pa puntra informacion tocante Botica of Docter di Warda, of pa puntra riba number di telefon di persona of instancia cu ta competencia ya sea 118 of 100. Persona di 911 ta haci un yamado na comunidad en general pa tene cuenta cu nan ta un linea di telefoon pa caso di emergencia so.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contendo por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Segun FATF

Caso unda a sconde placa di fraude internacional den un AVV di Aruba ta ilustra urgencia pa cambia regimen

Aruba no tin opcion; como parti di Reino a compromete di cumpli cu tur 49 recomendacion di Financial Action Task Force



ORANJESTAD—Financial Action Task Force durante su ultimo reunion plenario a mustra con a uza AVV na Aruba pa haci fraudenan internacional y esaki ta un di e motibonan cu mester trece regulacion y eliminacion a lo largo di e regimen fiscal aki. Ta trata di un caso unda a sconde miyones procedente di un fraude den un AVV na Aruba, sin cu e compania tabatin un representante legal. Un caso asina tin consequencia enorme pa reputacion di nos pais. Y Banco Central di Aruba no ta hunga cu reputacion di Aruba, y e paso pa elimina AVV ta uno necesario pa proteha e bon nomber di nos pais. Prakash Mungra, Gerente di Supervision di Banco Central di Aruba.

Durante un combersacion cu Bon Dia Aruba, Sr. Mungra a ilustra cu desde 2003 cu Financial Action Task Force, FATF a pone hopi mas enfasis riba sanccionnan penal, civil y administrativo na momento cu institucionnan cu mester cay bou regulacion, no cumpli cu regulacionnan ecomenda pa e agencia internacional

Sr. Mungra a mustra riba e seriedad cu Aruba no a implementa e Resolucion di Siguridad di Nacionnan Uni 1267. Esaki ta un regimen di sanccion cu ta cubri individuonan y identidadnan asocial cu Al-Qaida, Osama bin Laden y/of Taliban. Tampoco a implementa resolucion 1373.

E resolucion aki, tambe di Nacionnan Uni ta rekeri paisnan pa tuma medidanan spesifico pa combati terorismo. Entre otro, paisnan a compromete pa vries fondonan, recursonan financiero of economico di personanan cu a comete, a purba di comete, facilita of participa den facilitacion den comisionnan pa actonan terorista. E resolucion aki ta papia di un cantidad di otro pasonan cu paisnan mester tuma pa percura cu ni e estado mes, ni individuonan of companianan di e pais ta duna un solo dede na personanan y actividadnan cu ta sostene terorismo, for di Taliban te na FARC, Aruba na e momentonan aki no tin un regimen pa cumpli cu e stipulacionnan aki.

E ultimo evaluacion di Aruba pa FATF tabata na 1999, y e tempo ey Aruba tabata entre e paisnan cu ta cumpli cu rekesitonan, y 10 aña despues, nos ta cay den grupo di 10 porshento di paisnan cu no ta cumpli.

Otro puntonan cu FATF ta reclama di Aruba ta cu no tin e exigencianan adecuado pa colecta of distribui informacion riba ken ta e persona cu finalmente ta beneficia di un negoshi y ken e personanan legal ta, por ehempel den caso di un AVV.

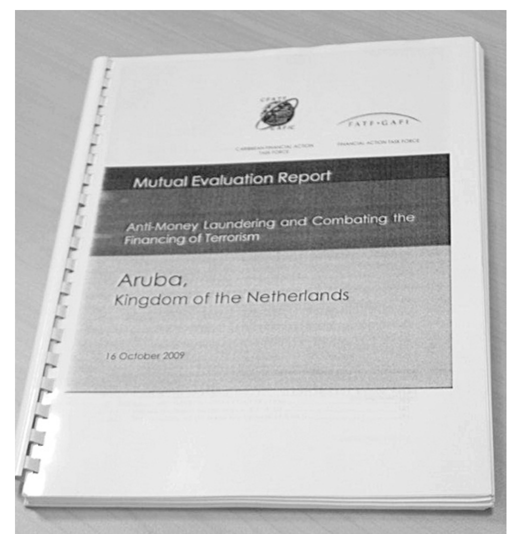
Un punto problematico pa Aruba ta e recursonan financiero y humano pa crea e cuadro legal y regulatorio necesario pa cumpli cu e recomendacionnan di FATF. Pa tal motibo mes Banco Central ta conseha pa Gobierno busca asistencia tecnico di Hulanda pa yuda den e proceso pa crea e leynan necesario. "No ta unicamente e leynan pa combati terorismo, pero tambe leynan riba raportahe y obligacion di identificacion.

Mungra a mustra cu un problema pa Aruba den bista di FATF ta e hecho cu no a regula e sector di inversion, cu tambe tin cu cumpli cu e rekesitonan. Y tur esaki lo rekeri recurso. Segun Prakash Mungra, na Aruba a subestima e embergadura di e recomendacionnan di FATF, te na momento cu e evaluacion a drenta. E metodologia pa controla e diferente sectornan unda tin transaccionnan financiero a bira mas formal y amplio compara cu 10 aña pasa. Sr. Mungra a uza como ehempel, cu den e regulacion actual, Aruba ta papia di 'should,' cu legalmente implica cu 'lo mester por.' Sinembargo FATF kier mira e palabra 'must,' esta 'mester,' cu ta nifica cu no ta duna ningun opcion sino cumplimento cu regulacionnan. Un detaye asina por afecta e evaluacion.

Aruba ta deficiente den regulacion di diferente sector. Te awor banconan, y companianan cu ta manda placa afo ta regula,y na Februari 2009 berdad a amplia e ley di raportahe, sinembargo no suficiente segun exigencianan di FATF. Den otro palabra, e exigencia pa raporta no ta mishi e bolsa di cambio electronico, trustkantoornan y mas y aki mester bin cambio mesora.

LEY DI REGISTRACION DI COMPANIA MESTER CAMBIA

Registracion di Companianan na Camara di Comercio tambe ta un procedura cu FATF a critica y a cualifica di ta bou cualkier standard. Mester bisa cu Camara di Comercio tin basta tempo ta expresa necesidad pa cambia e ley pa asina e registro di compania haya mas peso, unda ta haya mas bista tambe den e compania mes. E informacion cu ta rekeri awor aki ta hopi limita, y te ainda no ta exigi pa mustra ken ta e beneficiarionan final di e compania, ni e cuentanan annual di tal, tur cu ta exigencianan di FATF pa trece mas transparencia.



Sr. Mungra ta reconoce cu 'recomendacionnan' di FATF ta mas bien ordo cu mester sigui, si Aruba kier sigui participa den comunidad internacional. Mas ainda, Aruba como parti di Reino Hulandes a compromete su mes na FATF, pues esakinan simplemente ta nifica cu nos ta automaticamente mara na

Continua A/5

Continuacion di A/4

e proceso formal, cu ta dileña ademas e metodologia stricto pa ehecuta e supervision exigi.

Hecho ta cu e recomendacionnan aki, 49 en total, ta rekeri hopi inversion y conocemento tanto cerca paisnan cu economianan grandi como islanan manera Aruba cu economia chikito. "Ta mas facil pa un pais grandi cu tin mas recurso, cumpli cu rekesitonan di FATF. Sinembargo, tin otro huridiccion cu ta comparable cu Aruba cu tambe a cumpli cu e rekesitonan," Mungra a comenta. "E argumento ey no ta valido, pues."

ARUBA ELECTRONIC STOCK EXCHANGE

Na prome bista ta mustra cu tin actividadnan financiero cu actualmente ta tumando luga na Aruba, lo no por tuma lugar mas manera tabata e caso te cu awor. Un di nan ta e asina yama Aruba Electronico Stock Exchange, AESEX. Prakash Mungra a bisa cu si lesa e evaluacion di FATF, no necesariamente ta bisa cu mester elimina e actividad aki, pero a señala cu e no ta cumpli cu standard y exigencianan internacional, cu ta inclui regulacion. AESEX tin hopi tempo ta opera na Aruba, sin cu el a keda someti na cualkier control y regulacion. Esaki ta inacceptable pa FATF.

"Problema ta cu no tin un ley cu ta regula un intercambio di accion electronico. Si Aruba kier mantene esaki, mester bin cu un ley pa cuminza, unda ta pone standardnan halto. Pa haci esaki e pais mester tin e recursonan pa un supervision na nivel. Den otro palabra, pa por mantene un AESEX e ta rekeri Aruba hopi placa pa por pone e supervision na un nivel acceptable." Prakash Mungra a bisa cu finalmente esaki ta un decision politico, ya cu mester evalua e costo versus locual e actividad electronico aki ta genera. "Mester midi si AESEX ta produci suficiente pa Aruba pa mira si e ta bale la pena pa carga e gasto di infrastructura di control y supervision cu ta cumpli cu standard internacional. E compania tambe mester tin proceduranan interno cu ta cumpli cu rekesitonan internacional."

AVV

Lider di Partido Democracia Real Andin Bikker a critica e decision di Banco Central pa cuminsa elimina e asina yama AVV, un regimen fiscal bou cua companianan di afo por a opera na Aruba. FATF, pero tambe otro organizacionnan internacional manera OECD (Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico) a denuncia e regimen di AVV pa motibo di practica di belasting inhusto, pero tambe pa motibo cu no tin transparencia ken ta esnan cu finalmente tin e control y beneficio di tal. Prakash Mungra a bisa cu FATF ta 'conseha' pa un eliminacion gradual (phasing out) di AVV.

"Esaki kiermen cu no ta permiti AVV nobo, pero pa esnan cu tey caba, mester busca solucion acceptable." Den su concepto, pa e grupo di AVV e ora mester traha hunto pa mira kico ta razonabel, pa preveni situacionnan dificil.

Y mescos cu e electronico stock exchange, mester reforsa e ley di compania (vennootsrecht) unda ta duna claridad ken ta e doño/beneficiario of ken ta e representante legal. FATF tin motibo di preocupa, mirando cu actualmente tin na Aruba un cantidad grandi di AVV cu ta 'zweef,' y no sa ken ta nan representante legal. Segun Prakash Mungra, e problema di no sa ken ta e beneficiarionan di un AVV ta cu un representante legal por tuma su retiro y diripiente ta keda un AVV ta zweef rond, sin cu sa ken ta su representante of doño. "Y tin miles di AVV asina na Aruba," Mungra a bisa.

TRABOU TA HOPI

Aruba tin 18 luna pa trece tur e cambionan pa cumpli cu FATF. E ta trabou enorme, unda mester haya ayudo tecnico, pero Prakash Mungra no ta kere cu e ta imposibel. Banco Central a tuma iniciativa pa busca e conseho tecnico pa Aruba, a base di cua a traha un plan di accion, cu ta señala prioridadnan y e strategia cu lo hiba.

E sistema aki ta basa riba e forma di traha di Banco Mundial cu FATF ta reconoce. Den 18 luna mester tuma 122 medida, un mas complica cu otro. Y pa Banco Central, no cumpli no ta un opcion, ya cu e consequencianan financiero pa Aruba lo ta desastroso si nos mester aparece riba e lista preto di FATF.

Un ehempel? Si un banco internacional kier traha cu un banco local, e ultimo e ora mester manda tur, pero tur informacion, for di su cuenta annual te na su cuenta di coriente, prome cu e banco internacional por haya aprobacion pa traha cu Aruba.

E proceso aki lo stroba un trafico di comercio sano, ya cu e institucion internacional aki lo prefera pa no traha cu nos pais. En todo caso, pa percura cu tin un base amplio, lo traha cu tur 'stakeholder' pa hunto yega na realisacion di e 122 medidanan aki.

Entrante awe

Minister Otmar Oduber a establece un moratorio di 2 aña pa permisonan nobo di transporte publico

Buscando un mihor calidad di servicio di transporte publico



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD - Entrante awe 1 di februari, 2010 a drenta na vigor un moratorio pa permisonan nobo di transportacion di persona durante 2 aña cu lo finaliza dia 31 di januari 2012.

Manera Minister Otmar Oduber a indica for di cuminsamento, el lo a warda riba un estudio realiza dor di DOPV pa mira si tin mester of no di un moratorio y si esey ta e caso, cuanto e lo mester dura.

Awor ta asina leu cu e estudio a keda finaliza y e conclusion ta cu mester bin un moratorio durante 2 aña. A base di esey a bin cu un Decreto Ministerial cu ta drenta na vigor dia 1 di februari 2010 y ta finaliza 31 di januari 2012.

E 'nota van toelichting' di e moratorio ta indica cu Ministrer di Turismo, Transporte y Labor a mira e necesidad, despues di e conseho di DOPV, caminda ta pone atencion na e restructuracion di e servicio di transportacion di personanan, pa bin cu un moratorio di 2 aña.

Durante e restructuracion aki lo bay pone atencion special na e analisis di e servicio di transporte di personanan mirando e desaroyo di sector turistico y aumento di poblacion. E analisis aki lo wordo realizador di e constancianan di e trahadornan di e seccion di Inspeccion di DOPV. Ta trata aki di constancianan realiza durante controlnan di empresanan cu tin permisonan. Cu e intencion di haya mas datonan confiabel, intencion ta cu durante e promer mitad di 2010 tur e empresanan aki lo bay pasa den un control empresarial amplio.

Mas aleu por mira den e nota cu na october 1997 e Minister di Trafico y Comunicacion di e tempo ey a bin cu un moratorio pa otorgamento di permisonan nobo di taxi y autobus pa un periodo di 10 aña. Dia 7 di december 2007 DOPV a conseha e Minister di Turismo y Transporte di e tempo ey pa por lo pronto no bay over na otorgamento di mas permisonan di taxi y autobus te ora e restructuracion di e servicio di trasporte publico wordo concretiza. Dia 25 di februari 2008 e minister a aproba esaki, dor di cual e moratorio di 1997 a continua.

Pa e demas tipo di permisonan manera T- (toerwagen), O- (ongeregeld), V- (verhuurauto) y MFV (verhuurmotorfiets) no tabata existi moratorio. E tempo ey no a mira e necesidad pa bin cu un moratorio pa nan mirando cu nan ta liga na e temporadanan y e mercado mes den principio ta regulanan.

Mirando e trend di e uso di e cantidad di vehiculonan di motor pa cual ta duna permiso, DOPV for di augustus 2003 den su Rapport Gebruik en Behoefte na Vervoervergunningen, a tuma den consideracion pa bin cu un moratorio pa T-, O-, V- MFV. Esaki dor cu a mira e tendencia di saturacion den e secornan aki den cuadro di e calidad den e producto turistico aki.

DOPV ta mustra cu e cantidad di permisonan duna den e sectornan aki, cu excepcion di e permisonan V-, ta mas halto cu esunnan cu en berdad ta wordo usa. Awor e control di empresanan lo mester conduci na e 'intrekking' di un serie di permisonan cu no ta wordo usa, esaki despues di avisa esnan cu tin e permisonan di e obligacionnan di e permiso manera ta e caso cu si nan no usa esaki pa un periodo di mas di 6 luna, esaki por wordo kita.

Gobierno ta conciente cu e hecho cu e cantidad di permisonan duna ainda ta mas grandi cu e demanda y cu esaki a conduci na problemanan den e sector manera por ehempel, maluso di e permiso.

Pa mustra tur transparencia den e aspecto di moratorio, Minister Otmar Oduber a mustra e cantidad di permisonan cu tin na e momentonan aki pa e diferente categorianan di transporte publico:

- Toerwagens: 334;
- Ongeregeld ervoer: 296;
- Verhuurauto's 4211;
- Verhuurmotorfietsen: 265.

Awor pa medio di e moratorio di dos aña kier yega na e siguiente cantidadnan di permiso:

- Taxi's: 400 (cantidad existente caba);
- Autobussen (cantidad existente caba);
- Toerwagens: 300;
- Ongeregeld vervoer: 250;
- Verhuurauto's: 4500;
- Verhuurmotorfietsen: 200.

Finalizando Minister Otmar Oduber ta aclarea cu e moratorio aki ta conta pa permisonan nobo solamente, esunnan existente ta sigui valido y no ta cay bou di esaki. E moratorio aki no ta conta pa e autonan di huur tanten cu esaki no yega na e cifra di 4500. na momento cu yega e cantidad aki, e moratorio lo conta tambe pa e autonan aki.

Di e forma aki Minister di Turismo, Transporte y Labor kier trece claridad y transparencia pa cu su maneho caminda cu e meta principal ta pa mehora e calidad di servicio pa tanto nos propio hendenan como nos bishitantenan.

Gerente di benta di DAE ta mustra cu cooperacion ta hopi grandi

DAE ta conectando tur su buelonan cu Aruba y nos ta beneficia grandemente di esaki

Te hasta ruta nobo di Panama lo tin e posibilidad aki awor

ORANJESTAD – Aña 2009 tabata un aña interesante pa e compania Dutch Antilles Express DAE, segun su gerente di benta Steven Sloop. E ta sigui bisa cu DAE tabatin un aña sigur bale la pena y uno record, unda cu a logra un on time performance basta significante di mas di 90%.

Den 2010 ta spera cosnan mas grandi unda cu ta spera buelonan pa Cartagena, y Panama cu nan kier sirbi cu coneccion for y pa Aruba. Tur buelo cu DAE ta haci, practicamente tin coneccion pa isla di Aruba segun Sloop a splica Bon Dia Aruba durante su bishita recien na Corsow. Aworaki por ofrece Bogota, for Aruba den coneccion di 30 minuut. Coneccionnan faborable sigur, y pa no lubida St Maarten cu tambe ta mustra coneccion for di Aruba. Segun Sloop, ta spera cu por bula Cuba pa fin di e aña aki.

E flota actual di 5 avion ta suficiente pa e buelonan actual y esunnan di expansion unda cu tin 3 avion tipo ATR cu ta avion tipo propeller, cu ta ofrece 48 asiento y tin 2 avion tipo jet Fokker 100 cu ta ofrece 100 asiento. E itinerario di buelo ta basa semper riba tres avion.

Esaki ta indica cu semper tin backup den e schema si tin cualkier inconveniencia y como tal ta mustra cu tin suficiente capacidad pa efectua buelonan.

Enfocando riba buelonan di Aruba, kier sigui brinda e confiabilidad pa sigui bula entre e islanan aki. Tambe kier amplia e red di rutanan proximamente y kier ofrece esaki tambe na comunidad di Aruba. DAE su tarifanan mirando cu tin demanda pero cu tambe cosnan ta caro, ta considera esaki sumamente competitivo segun Sloop.

Lo no por bula pornada y mester cubri gasto y tin un margen di ganashi por lo menos chikito pa por expande.

E buelo di Cartagena awor ta den careda di 500 florin sin belasting, y ta considera esaki sumamente competitivo.

Por bula di Aruba pa St Maarten pa apenas 400 florin y si esei no ta competitivo, Sloop ta mustra cu e lo no sa mas kico ta competitivo.

Pa loke ta mercadeo, tin un campaña cu ta bai cuminsa proximamente cu ta un bumper sticker campaign.

Lo ta un campaña cu bo ta duna tur hende un bumper sticker y cu e posibilidad di participa den un compania unda cu nan por gana diferente pasashi pa e destinacionnan cu DAE ta bula.

Y finalmente, e relacion di trabou entre e otro companianan manera TIARA AIR ta bon, y tambe ora cu tin un dolor di cabes, por acudi serca nan y visa versa. E otro companianan tin relacionnan comercial y extenso cu tin.

Den e mundo di aviacion bo no por sera bo mes afor di e otronan pasobra si un tin un dolor di cabes, e otro mester por yuda segun Sloop ta sigui splica.

Durante fin di siman

Motor Unit di polis a realisa varios detencion pa coremento bou di influencia di alcohol



ORANJESTAD – Segun informacion di polis, diasabra 1.55 di madruga, ora cu polisnan ta controla velocidad riba Sasaki, nan ta wordo informa di un accidente cu e tuma luga na haltura di La Cabana. Patruya a bay na e sitio y ta constata cu un Volkswagen blanco A-18822 a ranca un palo di lus y un borchi di trafico. E chofer A.C. di 37 aña a supla 771 u-gl di alcohol y a keda deteni mesora y hiba warda di San Nicolas, naunda nan a pasa e test un biaha mas. El a keda sera.

MAS CHOFER BURACHI RIBA CAMINDA

Diasabra 2.50 di madruga, polisnan motorisa ta controla velocidad na haltura di cruzada di Mahuma y ta mira un auto coriendo cu velocidad halto. Polisnan a clock e auto y a resulta cu e tabata core 146 km pa ora. Ora cu nan a para e chofer, I.S.C.C. naci na Aruba di 19 aña, e tabata burachi y a supla 466 u-gl. E tambe a keda deteni y hiba warda.



Chofer coriendo burachi por poco a ranca brommer di polis

ORANJESTAD – Según informacion di polis ,diabierna 11.30 di anochi, polisnan durante patruya ta mira den L.G. Smith Blvd, na haltura di Royal Plaza un Toyota Yaris color beige, A-46458 bayendo direccion pariba.Ora cu el pasa banda di polisnan, el a desvia na su man robes, cu por poco a dal den e brommer di e polis. Polis a bay su tras y a para e chofer. Polisnan a bise pa e supla diferente biaha, pero el a nenga. Polisnan a detene e chofer feminina cu no kier a coopera cu polisnan y a hibe warda di Santa Cruz, naunda el a keda sera pa buracheria. E auto a keda den e luga di parker di Royal Plaza.

+++

Homber bou di influencia ta baha caminda y dal contra dos auto

ORANJESTAD – Cuerpo Policial ta informa cu diasabra 05.15 patruya di Playa ta haya informacion di un accidente na haltura di My Computer. Na yegada polisnan ta haya tres auto envolvi. E chofer di e Centra blanco A-23058 a baha for di caminda nan man robes y a dal contra e auto A-17076, den direccion contrario y despues a cora dal contra e auto A-19113. E chofer di e auto A-23058 tabata basta burachi. E chofer J.L. naci na Colombia di 34 aña a supla 915 u-gl. El a keda deteni y hiba warda.

Na Madiki

Hombernan arma cu mascarada a drenta cas

ORANJESTAD—Diasabra 10.30 di anochi, polis di Oranjestad ta bay na un cas na Madiki, na unda a pasa un caso sospechoso. Na yegada polis ta papia cu e habitante, kende ta bisa polisnan cu dos homber mascarada y arma di candela a drenta den e cas y a mara e habitantenan. Atraco Team a bin na e sitio y a cuminsa cu e investigacion.

Atraco riba Golden Temple Jewelers na San Nicolas

SAN NICOLAS—Diabierna 9.51 di mainta, ta drenta informacion cu na haltura di Buchi's Bar den Helfrichstraat, un atraco a tuma luga. E informante ta bisa polis cu ta trata di dos homber color scur uno bisti na cora y otro cu capuchon blanco. E ta bisa cu e dos hombernan a sali na pia y a bay den direccion di Village.

Despues un persona a miranan subi den un Yaris color blou, cu glas getint den cual tin cuatro homber color scur. Atraco Team a tuma e investigacion. E atraco a tuma luga riba Golden Temple Jewelers. No ta conoci kico nan a bay cune.

Ladronnan a bay cu pickup pa horta cos

SANNICOLAS—Diadomingo 9.30 di mainta, Central di polis ta manda patruya na e ex stadion di box den Weg Seroe Preto. Na yegada polis ta mira un homber color scur bisti cu T-shirt core bay. Den bisindario, polis ta topa cu dos testigo, kende ta bisa polisnan cu un pickup cora y un Jeep blanco a bin na e sitio. E chofer di e jeep blanco ta e conocido Panama. E testigonan ta bisa cu e dos hombernan a bay den e stadion y a coy cos y yena den e pickup y a bay for di e sitio. Polis ta sigui cu e investigacion.

+++

Control na cruzada di Mahuma

ORANJESTAD—Diadomingo 3'or di madruga, polisnan motorisa a para pa un control riba velocidad na haltura di e cruzada di Mahuma. Eynan nan a clock un chofer coriendo 120 km pa ora. Ora cu polis a para e chofer a resulta cu e tabata bou di influencia di alcohol tambe. El a supla 902 u-gl. El a keda deteni.



Auto ta bolter na Malmok



ORANJESTAD - Diasabra atardi un turisa a perde control riba e caminda di Malmok y bolter cu su auto, manera nos por mira riba e potretnan aki. Ningun persona a keda herida. Informacion no oficial ta indica cu exceso di velocidad lo por a hunga un rol den e accidente aki.

Prome Minister di Antia, sra. Emily de Jongh El Hage

Den proceso di desmantelacion di Antia mester percura pa e pueblonan keda bon cu otro





ORANJESTAD – Segun Prome Minister di Antia, sra. Emily de Jongh, e proceso pa cambio di structura estatal di Antia ta bayendo den bon direccion, pero tin hopi trabou pa bai caba cune.

Awor aki e situacion ta complica y e ta hopi. Awor aki mester cuminsa desmantela y manda tarea pa e islanan di Sint Maarten Y Curacao y wak cont a forma e gobierno y wak Curaçao cu tin hopi trabou caba ta tuma e tareanan over, e hendenan y e parti financiero, ya tur cos ta na luga, anto ki dia ta cuminsa, kiermen ta hopi trabou tin e dianan cu ta falta.

Mientrastanto a wordo nombra un informador y e tin dos siman pa bai bek serca sr. Gobernador pa duna un relato, peor haciendo e trabou aki ta spera cu e ta bai ta facil cu sr gobernador lo bai nombre mesora como formado cu lo por formalisa e gobierno mas lihe cu ta posibel.

Tabata tin varios partido den campaña y eleccion cu nan a bisa cu nan no ta traha cu partido PAR, pero PAR si a bisa cu nan ta traha cu tur otro partido y PAR si a bisa cu nan t'ei pa sirbi e pueblo y ta respeta e deseo di pueblo y ta respeta tur decision y a bisa cu kier pone riba mesa cu ta sinta cu tur partido.

Alomenos cu nan kier sigui caba cu e trabou, paso ta pesei pueblo a vota p'e, pero Par si nunca a bisa cu nan no kier traha cu ningun partido. Pesei sr. Pedro Atacho tin e encargo pa papia cu tur partido cu a haya asiento den eleccion y einan ta bai tende nan deseo y ta bai tur e islanan, papai cu tur y bin bek pa duna un relato an sr. Gobernador como informado.

Tabata tin eleccion na Boneiro, awor aki un biaha mas UOB ta e partido di mas grandi, pero den e gobierno di Boneiro e otro dos partido ta formando gobierno y nan einan kier un referendum y tabata tin un reunion di comision central caba riba e punto ei, pa loke ta e situacion di Boneiro.

Curacao sigur ta cla pa e retonan y esei ta un bentaha cu Curacao tin, paso tur cos ta sosode na Curacao.

Delaster un departamento na gobierno central ta na Curaçao. Curacao realmente na e momento aki pro bira pais awor aki, unico cos mester caba di reparti tur e cosnan.

Mayoria trahadonan ta di Curacao. Pa Sint Maarten e situacion ta bira un tiki mas dificil, esei sr. Marlin semper a bisa.

Tambe, e no tabata tin un oportunidad di tin un departamento cu tabata maneha e asuntonan aki, semper Minister President tabata an Curaçao y hopi tempo pasa tabata tin Minister Presidente di Aruba tambe, peor semper e gobernacion tabata an Curacao, pues pa Curacao e no ta un problema, peor si den e cuater añanan cu a pasa, e acuerdo di gobernacion tabata cu ta facilita tur e 5 islanan pa nan por haya mas lihe posibel e deseo di e pueblo.

Sr. de Jongh ta kere cu ta bai tin relacion di Curacao enves di Antia cu Aruba, mirando con e gobierno nan ta traha cu otro, lo bai percura pa e pueblonan aki no wordo dividi. E islanan tin hopi famia y amistadnan cu otro.

Sra. Prome Minister a bisa cu e mes prome cu e la drenta politica e tin hopi amistad Arubiano na Curacao y semper dia 18 di Maart e ta den e celebracionnan y esei ningun hende por kibra, sigur no cu Sint Maarten y tampoco cu Saba y Statia, pesei mester percura pa e pueblonan keda bon cu otro.

Auto ta dal hobencito despues di parada

Chofer y ocupante ta bandona sitio di accidente despues





SAN NICOLAS- Despues di carnaval di mucha na San Nicolas, ora cu ya tabata birando scur, un auto Toyota Starlet cu tabata coriendo cu velocidad halto riba Parstoor Hendrkstraat, na dado momento por poco ta dal den un brommer pero ta logra na desvia pa evita e impacto aki.
Sinembargo den e maniobra ey, e chofer no por a controla e auto y e ta alcansa un hobencito kende tabata canando eybanda. Segun testigonan na e sitio, despues dor di e impacto, e mucha hombe a bai masha halto mes pa despues cai riba asfalt duro. Chofer di e auto y esun sinta na banda a core baha y bandona e sitio. Famianan di e criatura a cuminsa hala e auto cu scop.

Ambulans a presenta y a trasnporta e hoben primeramente pa Centro Medico na San Nicolas caminda a constata cu su situacion no tabata grave pero despues a hibe pa hospital pa mas tratamento medico. No ta conoci si polisnan a detene e chofer y e ocupante di e auto.

Habri un hotel den peak di crisis 2009 no tabata facil pero

Renaissance Hotel Curacao sigur ta logrando su metanan poni su dilanti pa 2010

ORANJESTAD – E hotel mas nobo di Corsow ta bayendo den bon caminda y un aña despues di su apertura, e ta duna señal di aceptacion hopi bon y sigur entre Aruba y Corsow. Esaki segun e gerente di benta di e hotel Peggy Muzzo na Bon Dia Aruba . Durante un desayuno recientemente e gerente ta papia riba e hotel su exito, y su comparacion pa cu Aruba su mercado di turismo.

Pa habri un hotel mei mei di un peak di crisis mundial no ta facil. E ta un momento di mas malo pa bo habri un hotel pero Renaissance na Corsow ta yegando su targetnan poni. E pronostico mester a wordo ahusta teniendo e crisis economico na mente. Pero ta haciendo un trabou hopi bon como un resort. E pronostico poni pa 2010, nan ta logrando esaki segun Muzzo ta confirma na Bon Dia Aruba.

Pa tin un hotel di mesun cadena manera Aruba den e caso di Renaissance, ta duna e posibilidad pa uni hopi paketenan hunto segun Muzzo. Esaki ta brinda pa e mericano cu bishita un di e dos islanan sea Aruba of Corsow por bishita nan tur dos manera cu e kier. Esaki ta brinda e beneficionan mutuo y pa otro destinacionnan ta brinda e mesun tipo di oferta di sinergia crea cu automaticamente e ta bira un escoho logico pa tanto Aruba y Corsow.
E formula di Renaissance na Aruba a funciona pa e isla ei y na Corsow a opta pa adapta e formula ei un tiki. E miho punto di benta pa e hotel ta e beach unico na e hotel, cu a riba su mes un beyesa pa wak. E turista cu bin di exterior kier ta den centro di ciudad pero tambe nan ta haya un beach aserca, e ta un bonus adkeri.



E concepto di tin un piscina riba un di 'dos piso' ta zona sumamente stranjo, intrigante y ta algo cu hopi, si no ta ningun hotel conoci no tin. Hotelnan tin piscina riba prome, di dos y te hasta ultimo piso di nan facilidad. Esei no ta nada nobo. Pero pa bo tin un beach completo riba un di dos piso di un hotel, anto den centro di e cuidad, ta algo sumamente bunita y unico pa wak. Anto e bista cu bo tin banda di waf unda cu e bista di barpornan crucero drentando y saliendo ta aun mas spectacular, ta pone cu un persona no por ta robes den e hotel aki.

Muzzo ta sigui splica Bon Dia Aruba cu e selling point mas grandi ta cu e hotel ta un ciudad mei mei di un ciudad. Basicamente tin tur cos pa bo haci riba e propiedad. Bo tin e hotel, e mall, e riffort cu su assortimento di restaurant cu ta dunabo oferta di 15 bar y restaurant diferente. Bo tin cinema complex completo cu 6 sala y mas. Tambe bo tin casino y e actividadnan cu hotel ta organisa pa entretene su huespednan.

Apesar di tur esaki, si no tin nada pa haci na e hotel su compleho, bo ta cana drenta e ciudad Willemstad cu ta riba su mes un otro cuidad. Na Corsow simplemente no tin un resort manera cu renaissance ta duna.

Awe caso Parlamentario Marisol Lopez Tromp contra Diario

ORANJESTAD – Manera redactor di casonan di Corte a publica, awe e caso sumario cu Parlamentario Marisol Lopez Tromp contra Diario.

E caso aki ta relaciona cu e publicacionnan cu a sali despues cu Parlamentario Marisol Lopez Tromp a gana su caso y cu ariba proposicion di Hues a yega den Corte un palabracion cu Diario ta rectifica riba frontpage.

Manera ta conoci, dia 7 di Januari 2010 tratamento di e caso sumario cu Parlamentario Marisol Lopez Tromp a cuminsa contra Diario a tuma lugar. Tratamento di e caso a dura basta y na final, Hues a bisa cu e ta haya cu Diario no por prueba loke e ta tilda Parlamentario Marisol Lopez Tromp di dje y cu e mester rectifica. Hues a propone un declaracion conhunto y asina lo bay evita cu Hues mester dicta sentencia. Door di intermediacion di Hues, finalmente a yega na e palabracion cu den su edicion di dialuna riba frontpage Diario mester publica: “Diario no tin prueba cu Marisol ta corupto”. Hues a bisa Jossy Mansur tambe pa no pone comentario riba e mesun dia ey. Jossy Mansur a bisa Hues cu e no ta mete mas cu Marisol ya cu Marisol no ta minister. Sinembargo un dia despues di e publicacion di e rectificacion riba frontpage, Diario a publica cu Marisol Lopez Tromp ta corupto. A sali articulonan caminda Diario ta acusa Marisol Lopez Tromp di ta corupto. Esaki a pone cu Marisol Lopez Tromp a bolbe cuminsa un caso sumario. Mayan redactor di casonan di Corte lo informa kico a pasa den e caso aki.

Hombernan cu mascara y arma ta drenta cas di hende na Calabas



ORANJESTAD —Diasabra 13.56 di merdia, Central ta haya informacion cu personanan cu mascarada y arma di candela a bay tira un atraco. Otro melding ta bisa cu e hendenan a bay busca un persona na Calabas. E testigo ta declara cu dos di e hombernan cu mascarada a purba drenta den nan cas, pero no a logra. E señora a cuminsa grita y e hombernan a core bay. Aparentemente e auto cu e dos sospechosonan a subi bay for di e sitio, a wordo sigui pa un persona ,kende a bay nan tras. Polisnan a logra haya informacion kende e hendanan aki ta. Nomber di un di e sospechosonan aki ta conoci.



Canal 49 di Cable lo bai bek na display regular

Campaña di SMS Haiti pa 250 lo termina dia 1 di februari proximo

ORANJESTAD - Manera ta conoci SETAR a tuma accion pa yuda na unda cu tabata posibel na momento di e tragedia di teremoto na Haiti a sosode. Entre otro a pone temporalmente e transmision cu Signal FM 95.6 di Haiti riba e canal 49 cu ta e canal cu Cable Services ta destina pa informacion na comunidad. Entrante 1 di februari Cable Services lo tin su seccion di anuncio riba e canal 49 bek.

SETAR a ricibi hopi reaccion positivo riba e SMS Haiti pa 250 na unda cu clientenan por a manda nan donacion via e servicio aki cu ta bai completamente pa Cruz Cora. E campaña aki ya ta den su fase final y dia 1 di februari tambe lo termina. Despues di esaki, SETAR lo haci entrega oficial di e fondonan cu a recauda di e manera aki.

SETAR ta contento di por a duna un man tambe den e organisacion y coordinacion di tur e aspectonan di telecomunicion necesario tanto cu servicio, producto y manpower den e exitoso Radio/Telethon cu a recauda fondo pa Haiti. SETAR ta yama danki na un y tur cu a coopera pa haci e accionnan humanitario aki posibel.

Academia Spiritual Raja Yoga Meditashon Aruba ta organisa workshop y charla interesante

ORANJESTAD - Academia Spiritual Raja Yoga Meditashon Aruba ta invita tur esnan interesa na un workshop "Pensa Positivo y e charla: Tijd is één van ons meest kostbare schatten: na Hulandes"

Den e workshop Pensa Positivo nan ta trata e sigiente temanan, e forsa y e efecto di nos pensamentunan, libertad o "gevangenschap" mental

Pensa Positivo: Diasabra 06 di februari y diadomingo 07 di februari 2010;

Orario: 04:00 pm – 06:30 pm.

Charla: Tijd is één van ons meest kostbare schatten, maar zijn wij van iedere seconde bewust? Welke gezelschap houden wij op na? Waar zijn wij meebezig? It is about time......de tijd dwingt. Dia: djamars 9 di februari 2010. Orario: 07:00 pm – 08:30 pm.

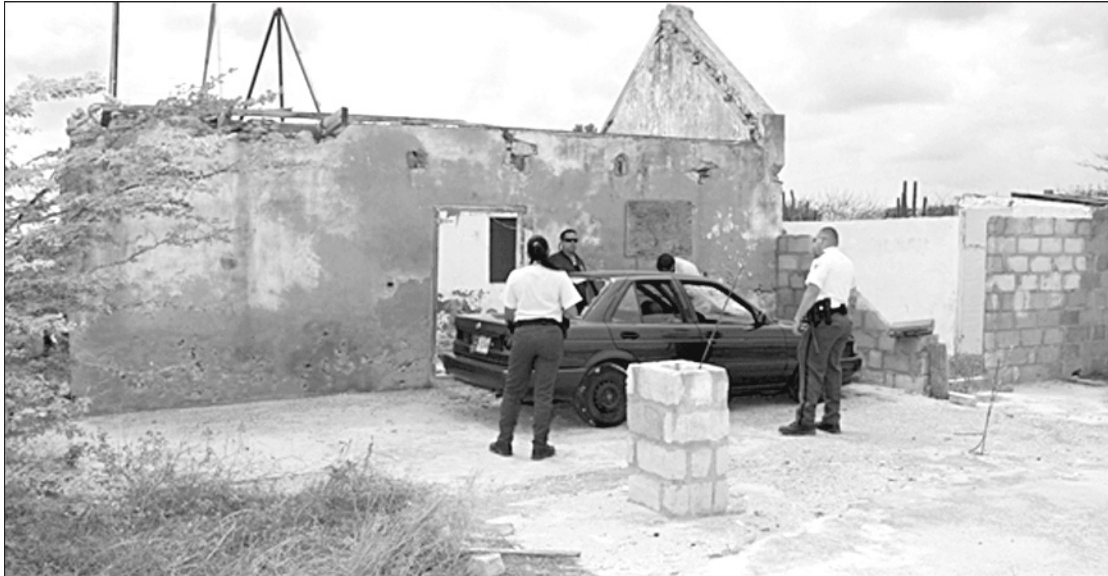
E workshop y e curso lo ser teni na Santa Cruz 113. No tin gastonan pa cu e cursonan como servicio na nos comunidad. Ta rekeri pa inscribi adelanta.

Pa mas informashon por fabor yama na +297- 7427805 of via e-mail academiaspiritualaruba@gmail.com.

Cu ayudo di helicopter

Polisnan ta detene ladron di auto







BARCADERA — Segun informacion di polis, diabierna 11.45, un persona ta meldo polis cu tin un auto horta na Barcadera riba e caminda di tera panort di Arugas. Ta trata di un Nissan Centra color preto A-41046 y segun e informacion e ladronnan ta plumando e auto. Polis y takelwagen a bay na e sitio y a hiba e auto warda. E helicopter cu a pasa riba e luga a mira e ladronnan. E helicopter a sigui un di e ladronnan y a notifica polis su paradero y a bay detene e conocido ladron R.C., naci na Aruba di 39 aña; mientras otro a logra hui. Mientras tanto polis a hiba esun cu a wordo deteni pa warda di Santa Cruz pendiente mas investigacion. Recherche technico a presenta pa nan haci nan investigacion. Despues di esaki e vehciulo a wordo hiba warda di Balashi pa mas investigacion.

Pa e listanan cu hunto ta conta 100+ empleado of tercera persona:

Mester haci un cita ora di entrega "verzamelloonstaat" y/of "verzamelstaat opgaaf derden" di aña 2009

En conexion cu control na momento di entregamento

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta participa na tur instituto cu mester entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2009, cu mester haci un cita prome si ta trata di un of mas lista cu na tur ta conta 100 of mas empleado of tercera persona.

Manera conoci, e aña aki Servicio di Impuesto lo eherce control severo na momento cu entrega e listanan colectivo menciona. Relaciona cu e control aki y pa evita cu e clientenan cu tin lista largo y/of diferente lista ta warda hopi na momento di entregamento, Servicio di Impuesto ta pidi pa haci un cita prome via e-mail: LB-BBOpakket@siad.aw. Esaki ta conta tanto pa esnan cu ta entrega e lista den version digital of hardcopy. Na momento di pidi e cita, mester duna tambe di cada instituto: e cantidad total di empleado y/of tercera persona envolvi.

E demas clientenan no tin mester di haci cita. Nan por acudi na e edificio anexo na Camacuri, na e local banda di unda a busca e pakete di loonbelasting, BBO etc. E orario ta mainta di 8'or pa 12'or y atardi di 1'or pa 4'or.

Mirando cu e ultimo dia pa entrega e listanan colectivo ta 31 di maart 2010 y cu no lo tin mas prolongacion di termino, Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente y specialmente e conseheronan fiscal, pa entrega e listanan menciona mas pronto posibel y no warda te na ultimo. Mester tene na cuenta cu ta tuma tempo pa controla e listanan. Si warda te na ultimo ta nifica haya un cita mas laat of para den rij y e ora e tempo di espera ta bira mas largo tambe.

Programacion di Awacero di Gracia transmiti via Radio Victoria

ORANJESTAD - Programacion di Awacero di Gracia di Siman cu ta ser transmiti via Radio Victoria 93.1 fm di dialuna pa diaranson pa 10:00 di anochi, ta como lo siguiente:

1 Februari 2010: E Santa Trinidad di Dios
2 Februari 2010: Esun cu pidi lo ricibi
3 Februari 2010: Hende no por salba su mes

Presentador di e programa ta : John v.d Biezen huntu cu e Team di Awacero di Gracia. E programa ta consisti di musica Gospel den diferente ritmo, noticianan, e tema di dia, huntu cu oracion. Copia di e temanan ta disponibel gratis via:
E-mail di e programa: awacerodigracia@hotmail.com

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Parlamentario Donny Rasmijn (AVP):

Ya ta di cuater biaha cu gobierno actual a preveni pa Valero manda 680 empleadonan cas y MEP ta keha!

ORANJESTAD - Cu hopi asombro nos por a scucha y lesa e criticanan cu parlamentario di MEP Sr. Nilo Swaen a expresa riba e areglo cu gobierno actual a sera cu Valero, asina Parlamentario Donny Rasmijn (AVP)ta indica den su comunicado di prensa.

Segun sr. Rasmijn, nos ta puntra nos mes si Sr. Swaen no sa cu miles di hende, cu tabata traha cu contratista den Valero a bay cas caba pasobra e situacion den e refineria ta hopi malo? Nos ta puntra nos mes si e sa cu ta solamente e trahadornan cu ta vast cu Valero so ta combrando ainda y cu na cuater ocasion gobierno actual a convence Valero pa mantene e trahadornan aki na trabou? Apenas un aña pasa Sr. Swaen y su Lider di partido Sr. Nelson Oduber a haya e oportunidad unico pa regla tur cos cu Valero unda cu Valero lo a paga pais Aruba un total di 250 miyon florin.

Tambe lo nan a paga un minimum winstbelasting di 50 miyon florin pa aña, inverti 1 biyon dollar den e refineria y nan lo a inverti 1 miyon dollar pa train nos hobennan pa traha den refineria despues. Despues cu Aruba a perde e oportunidad unico aki, mal tempo a bin pa e refineria na Maart 2009 unda cu e refineria a cuminsa perde 300 mil dollar pa dia te cu gerencia a dicidi pa stop operacion den juni. Si Sr. Swaen y Sr. Oduber a tuma e deal di Valero na November 2008 e situacion por tabata hopi otro pasobra Valero lo por a inverti den e refineria pa e por compete internationalmente.

Actualmente Valero Energy ta pasando den momentonan hopi dificil hasta cu nan a sera dos refineria na merca unda cu mas di 500 empleado mester a bay cas. Aki na Aruba Valero ta hacienda un esfuerso pa mantene nos hendenan na trabou demostrando su preocupacion pa nos hendenan. Pero e pago di 8 miyon florin pa luna di e 680 empleadonan ta pisa hopi como cu e refineria mes no ta opera y no ta tin entrada. For di Sta. Cruz tabata sali gritonan di felicidad cu Valero lo bay manda tur hende cas y MEP tabata cla pa fiesta esey. Nos gobierno a demostra cu nos por haci mihor.

Enbez di laga Valero sera e refineria y manda tur hende cas, gobierno a logra bin na un acuerdo pa Valero sigi paga e empleadonan te cu juni 2010. Si den juni no tin un comprador Valero mes por sigi cu e operacion. Tambe Valero lo paga gobierno 200 miyon dollar cu ta un placa cu Valero tabata tin den un pot apart pa si encaso nan mester perde e caso cu nan tin cu gobierno pa paga BBO riba exportacion. Si Valero mes sigi cu e refinera nan lo paga un minimo di 10 miyon dollar pa aña na winstbelasting y si otro compania tuma over e winstbelasting minimo lo ta 15 miyon dollar. Dimes e empledonan tur lo keda cu trabou.

"Pueblo por tuma nota cu e cifranan aki di winstbelasting ta minimo, mehor dicho nan paga mas si nan ganashi ta mas hopi. Gobierno tabata tin tres choice: Laga Valero sera por completo y 680 hende lo perde trabou, perde e arbitrahe di 250 miyon florin y keda cu nada riba dje of negocia cu Valero pa paga 200 miyon florin di biaha, paga un minimo di 10 miyon dollar pa aña y mantene tur hende na trabou te cu juni", segun Donny Rasmijn.



<u>AVISO:</u>

Aruba Tourism Authority lo ta cera diabierna 29 di januari 2010 y dialuna 1 di February, 2010 en conexion cu mudamento y no lo tin comunicacion telefonico ni internet.

Nos oficina lo habri back pa publico Diamars 2 di februari 2010 na L.G. Smith Boulevard # 8.

<u>Tel:5823777</u>; Fax: 5834702

Parlamentario sr. Booshi Wever

Dentro di poco Parlamento di Aruba mester entrega nan pensamento riba proceso di cambio di statuut di reino



Parlamentario sr. Booshi Wever

ORANJESTAD – E lider di fraccion di MEP den Parlamento drs. Booshi Wever den un declaracion haci recientemente a papia di e proceso cu tin andando den Parlamento pa e cambionan cu mester wordo haci den Statuut di Reino. MEP ta na fabor pa ora cu ta papia di cambionan asina grandi, cu e mester tin aprobacion di dos tercera parti di Parlamento manera ta poni den e grondwet di Hulanda. E sistema aki ta haci e democracia mas bibo y duna mas realse na e democracia.

Partido MEP na varios ocasion a mustra di ta na fabor di un sistema asina y cu a papia di dje ora di cambionan cu a bin na 1994, na unda cu a saca e fecha di independencia for di den statuut. Eynan a bisa cu dos tercera parti di Parlamento di Aruba mester duna nan aprobacion. Esaki despues cu pueblo a wordo consulta riba si nan ta boga pa independencia, e momento ey so nos por bay pa independencia, ya cu como pueblo y como partido a mustra e deseonan pa keda den Reino y mester haci miho posibel pa bin miho cooperacion.
Esaki no kiermen cu mester bay entrega, y esaki ta e miedo cu MEP tin, unda cu el a ilustra cu Prome Minister Eman a bolbe bay Hulanda busca instruccion di Gobierno Hulandes, pa asina di un manera hopi fini haci entrega di Aruba su autonomia. MEP ta keda para riba cu a scohe como pais caba cu Aruba tin deseo pa keda den Reino y tin e disponibilidad pa coopera pa cualkier cambio den statuut di e otro partnernan den Reino ta desea, semper ora cu esaki no ta mishi cu ni un milimeter di nos autonomia.

Partido MEP a vocifera esaki na varios ocacion. Hustamente den e spirito ey di pensamento, na unda cu e boluntad pa coopera, te hasta riba cosnan cu ta toca nos autonomia, pero bou di algun condicion. E mester ta basa riba igualdad, respet mutuo y e mester ta boluntario y mester tin un manera pa sali di e cooperacion ey ora ta toca autonomia di e pais aki Aruba si nos ta desea esaki. Ta cosnan fundamental.

Manera cu sa, proximamente Parlamento di Aruba mester bay entrega un raport riba e cambionan y punto di bista riba e cambionan di statuut y diabierna e entrega un raport, unda cu tin para den dje cierto puntonan cu ta mustra e diferencianan cu tin entre MEP cu ta loke a pidi dia 25 di januari, unda cu e luchador di e pueblo aki a percura pa Aruba tin su status aparte, cu ta e vehiculo cu ta hiba nos na e desaroyo cu nos tin awe na Aruba, pa tene esaki den mente y pa nos gara e bandera di Aruba y sigui cu e lucha. Esaki ta pais Aruba cu nos mester gara bek, pa no laga un partido cu tur hende conoce como un partido entreguista, pa bay haci deal cu pais Aruba su futuro.

E status aparte awe a trece desaroyo cune cu a beneficia e pais aki y no por permiti awe pa ningun hende bay mishi cune. Un di e prome articulonan cu ta bay bin den dje, na unda cu for di aña 2007 e cuerpo di empleado publico cu ta traha riba dje y a boga pe, ta cu constantemente Hulanda kier bin cu su interpretacion di statuut y cada biaha tin discusion y kier hib'e den un esfera politico y kier bay purba pone presion riba Aruba. Ta pesey semper MEP a bisa cu den statuut mester wordo ancla cu ora cu tin un diferencia di opinion den interpretacion of implementacion di stauut, mester tin un organo cu ta haci esaki. Dia 6 di november Conseho di Minister di Reino a bisa cu den articulo 12A y eynan ta bisa cu lo por bin un comision asina.

Parlamento di Aruba ta boga y ta spera cu por haya e fraccion di AVP pa bin hunto cu MEP, pa bisa cu lo bin un organisacion asina aki. Y no riba termino largo, pero ta bay pone den Hoge Raad pa pone como su tarea pa bai wak si interpretacion di ley ta corecto, pa asina cu bin cambio den statuut, Hoge Raad keda apunta pa cu na momento cu tin diferencia den interpretacion den e interpretacion di Aruba su statuut, nan lo bay husga e decision pa saca e discusion aki for di esfera politico.

Aunke cu situacion financiero di Venezuela a bira mas pio awor

DAE ta sigui ofrece Aruba pa bula pa tanto Valencia como Caracas

Segun su gerente di benta Steven Sloop na Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – No ta solamente Aruba ta afecta den e situacion financiero di Venezuela, sino tambe esun di Corsow. Segun e gerente di benta di DAE na Corsow, e ta splica Bon Dia Aruba cu nan tambe ta afecta unda cu e la reduci e cuponan di buelo y proyecto basta for di e pais bisiña aki.
Sigur si mira e parti di turismo for di Venezuela den e di dos siman di januari 2010 diripiente bo ocupacion di buelo ta baha debi na e situacion di Venezuela. Na e momento aki como DAE den e flota a cambia nan flota di jet pa tipo ATR pa por acomoda e demanda cu a cai. Tin e flexibilidad pa ahusta e produccion riba Venezuela, y a haci tur un ATR enves di un Jet. Asina bo ta atende e situacion sigur miho cu por tin.
Manera ta conoci gobierno venezolano a introduci cierto medidanan cu ta haci dificil pa e venezolano turista por biaha y gasta placa manera cu nan tabata haci antes. Ta midi e nivel di ocupacion di buelo y awor ta mustra cu e buelonan ta aworaki 60% di ocupacion riba e ATR. Si bo usa un buelo tipo jet, e ocupacion su porcentahe lo tabata mucho mas abou sigur.
Ketobai por sigui ofrece e pasahero biahero di Aruba tanto Valencia como Caracas tur dia cu buelo segun Sloop ta sigui bisa. Esaki pues ta nifica cu aunke cu tabatin reduccion di buelo, toch a sigui ofrece buelo sin cu ta interumpi esaki debi simplemente pasobra e cantidad di cupo a baha. A opta como tal pa pues reduci e cantidad di stul enbes di reduci e cantidad di buelonan cu tin entre Venezuela y Aruba y Corsow.

Hobennan ta beneficia di RBC/RBTT su Fondo Caribense di Cancer serca Mucha

ORANJESTAD - Dos mucha na diferente luga den e region a bira e promenan pa beneficia di RBC/RBTT su Fondo Caribense di Cancer serca Mucha.
E promenan cu a ricibi yudansa financiero pa tratamento medico tabata dos mucha homber – un mucha di 16 aña di Grenada y un di dos aña di Trinidad & Tobago. Ta considerando tambe peticionnan pa yuda otro muchanan cu cancer.
Na juni 2009, RBC y RBTT a lansa e Fondo Caribense di Cancer serca Mucha cu un contribucion inicial di aproximadamente US$188,000. En total e organisacion lo duna e Fondo aproximadamente US$ 940,000 durante e cinco añanan benidero, y nan a priminti cu nan lo recauda fondo adicional durante e mesun periodo pa combati cancer serca mucha. For di dia cu a lansa e iniciativa, empleadonan di RBTT den henter e region a ehecuta varios actividad di recaudacion di fondo como apoyo na e Fondo di Cancer, entre otro un competencia di arte, bendemento di bolo, bingo, mercado di purga, dianan di cine, benta di carchi di Pasco y maintanan di desayuno.
Como resultado di e esfuersonan aki y tambe di donacionnan substancial di e publico, por a deposita un suma adicional di aproximadamente US$ 60,000 pa e Fondo contra Cancer, riba 31 di December 2009. RBC y RBTT kier gradici tur esnan cu a contribui na e iniciativa.

Durante e cinco añanan benidero, RBTT lo tene recaudacion di fondo den tur e regionnan caminda e ta activo, den un esfuerso pa combati e problema creciente di cancer cerca mucha den Caribe.

Remitido

19 di januari 1935 un dia lubida den nos historia

E promer vuelo di KLM a yega Aruba 75 aña pasa !



Mi por a nota hopi entusiasmo den nos comunidad pa cu e hecho cu dia 1 di februari 2010 e compania Hulandes KLM lo reanuda su vuelonan bek pa Aruba. Pa puro casualidad historico 19 di januari ultimo a cumpli exactamente 75 aña cu e promer vuelo di KLM a yega Aruba.

E vuelo e a wordo realisa pa un avion tipo Fokker XVIII cu tawata tin nomber di "Snip" cu registracion PH-AIS. E avion aki tawata un tipo tri-motor di 18,5 meter largo y 24,5 meter hancho y un "topspeed" di 203 km/h. Pa remarca avionnan Fokker ta fabricacion Hulandes cu awe tampoco ta existi mas.

E avion "Snip" a sali 15 di December 1934 di Shiphol y a bula via Marseille, Alicante Casablanca, Porto Praia y di eynan a descansa 3 dia pa sigui despues pa un vuelo largo di 17 cu a haci cu a yega Zanderij, Paramaribo e siguiente dia 20 di December 1934. Eynan a descansa 3 dia atrobe y a sigui un vuelo via La Guairad pa Hato, Curacao cua nan a yega e mesun dia 23 di December 1934. Di Hulanda pa Curacao a costa Snip 8 dia di cual 54 ora 17 minuut di vuelo pa por a bula 10.490 km (esey ta un promedio di 193 km pa ora).

Te na Hato e vuelo tawata di compania KLM, na Hato e tripulacion a pasa Pasco y Aña Nobo pa despues sigui dia 19 di januari 1935 pa Aruba como e promer vuelo pa e compania WIB (= West Indische Bedrijf) cu ta un "dochtermaatschappij" di KLM esey tawata un ruta di 140 km cu Snip ta bula den 45 minuut; despues WIB a bira ALM den añanan '60.



prepara pa e vuelo a deshaci di tur stoel etc. cu no tawata necesario pa por ubica extra 3500 liter di gasoline pa un vuelo largo. Tambe e avion tawata tin 26.521 stuks di post cu destinacion Suriname, Corsow y Aruba etc.. Pa extra seguridad KNSM a manda 2 barco y te hasta un submarino pa nabega ariba e ruta pa por duna asistencia si mester durante vuelo. E gastonan total di e vuelo a costa KLM 32.342,- florin y a trece den caha na "postvervoer" 27.398 florin; naturalmente un "verlies" pa KLM pero despues a sigui hopi mas vuelo rentabel cu a trece hopi ganashi aden.



E avion Snip no a baha na e tereno actual di Aeropuerto Reina Beatrix (den tempo ey yama Baca Morto !) sino na un tereno pega cu lama bandi di Savaneta y Cura Cabai. E tripulacion di "Snip" tawata consisti di Gezagvoerder J.J. Hondong eerste officier/ navigator J.J. van Balcom, segundo navigato/ telegrafist van der Molen y boordwerktuigkundige J.J. Stolk. Por nota un di e tripulantenan a laga desendiente na Aruba.

E vuelo di Snip aki a marca historia tambe como promer vuelo directo cu ta cruza Oceano Antlantico desde islanan Cabo Verde (Porto Praia) te Paramaribo. Pa por

Mester remarca si cu e Snip no ta promer avion cu a yega Aruba ya 10 aña prome caba e promer avion cu a yega Aruba tawata un Hydroplane categaria I-DOOR di nomber "Pacifico" di e compania SCANDA" (awe Avianca) procedente Corsow cu Gobernador abordo; e avion a baha den Paardenbaai mes ! Tambe ya di aña 1932 e comerciante Portuguez Manuel Viana a lanta e compania CFS Caribbean Flying Service.

Esaki ta un tiki atrobe di nos historia cu no mester keda den olvido

Problema den famia a termina cu maltrato

ORANJESTAD—Diabierna 12.21, un señora ta yama warda di polis y ta meldo cu su ruman homber a maltrata e yiu homber di e señora. E yamada ta corta y despues e señora ta bolbe yama y ta pidi pa manda ambulance ,como cu un hende a riba malo. Polis a bay na e cas na Catiri y ta papia cu e señora J.K. di 20 aña. E ta bisa cu el a bringa cu su ruman homber L.K.
E motibo ta cu su ruman homber tin relacion cu un muhe y e muhe ta controla bida di su ruman . E dia ey e ruman homber a haya un mensahe di e muhe. E ta bisa polis cu el a bay reclama L.K. y a start un bringamento. Eotro ruman V.K.a bin yuda su ruman muhe y L.K. a chok'e cu el a bira malo y a cay abou. Personal di ambulance a yuda e ruman V.K. Polis a papia cu e tres rumannan.

+++

Homber no kier paga pa servicio y ta kibra porta

SAN NICOLAS—Diasabra 05.12 di madruga, polisnan ta bay na un bar den Ruysdaelstraat, pa un asistencia y na unda un homber a causa destruccion. Na e sitio, polis ta papia cu e muhe di bida, kende ta bisa polisnan cu el a duna servicio na e homber Hulandes J.B .di 30 aña, y e homber no kier paga 50 florin, como cu e no a keda contento cu e servicio. E muhe a dicidi di sera e cliente den camber y yama polis. E homber a kibra e porta di camber .Ora cu polis a yega, e mester a paga pa servicio y tambe pa drecha e porta.

+++

Menasa manda for di face book

ORANJESTAD—Diabierna 3.16 di atardi, e homber J.O. a bay warda di Playa y ta entrega keho di menasa.E ta bisa polis cu e ta miembro di un online flying club riba internet. Segun su declaracion e homber A.A a pone un foto riba facebook y a pone su comentario bou di e foto. E ta bisa cu A.A. ta biba na Corsow. A base di esey a bin un problema y discusion y tambe menasa, naunda A.A. a bise pa e paga tino ora cu e bin Aruba. E ta bisa cu esey a pone spanta y el a bay polis pa ponenan na haltura di e menasa,por si acaso algo por pasa.

+++

Choler Wendy ta ranca cadena for di homber handicap

ORANJESTAD—Diasabra 2.30 di merdia patruya ta topa un polis fuera di servicio na haltura di ex Texas y e ta bisa polisnan cu e choler Wendy D, a ranca cadena sis u ruman cu ta handicap. E ta bisa cu Wendy a subi den auto di e victima A.W. naci na Aruba di 60 aña. Polis a papia cu Wendy y e ta bisa cu e no a coy nada. Polisnan a detene y hibe warda.

SETAR cu oferta Sensacional pa Dia di San Valentin cu Angie & "GEMINI"

ORANJESTAD - SETAR ta lansa otro oferta sensacional special pa dia di San Valentin. E biaha aki e oferta ta bai riba e popular "Gemini" Modelo 8520 di BlackBerry cu ta obtenibel pa unicamente 299 florin cu abonnement di "BlackBerry on Prepaid" pa 2 aña.
Cu BlackBerry on Prepaid usuarionan di telefoon prepaid por keda usa nan propio number prepaga di telefoon mientras nan ta abona riba e servicio di data cu ta permiti nan haci uso di e-mail, browsing, chatting etc. E oferta unico aki ta valido entrante 1 di Februari 2010 y ta termina dia 13 Februari 2010.

Pa e propaganda SETAR como compania nr. 1 di Aruba ta presenta e oferta cu srta. Angie Thijzen, un hoben Arubano cu "Aruba Model Search" (AMS) a descubri na 2006.

Manera ta conoci AMS tin un "reality model TV show" cu a lansa su mes na Telearuba y cu a bira uno hopi gusta y exitoso cu ta atrae audiencianan no solamente di Aruba sino di Curaçao y Bonaire tambe.
Hurado y scoutnan internacional ta bin Aruba special pa nan mira e prospecto modelonan durante di e AMS na Aruba.

Angie e ganadora den categoria di AMS 2006 actualmente ta un modelo internacional exitoso cu ta cana pasarelanan di New York y Miami cu nombernan di diseñadornan hopi renombra manera Gucci, Louis Vuitton etc.

SETAR ta aplaudi nos talentonan local y alabes ta ofrece ofertanan atractivo pa su clientela durante henter aña. . E biaha aki e oferta ta bai riba e popular "Gemini" Modelo 8520 di BlackBerry cu ta obtenibel pa unicamente 299 florin cu abonnement di "BlackBerry on Prepaid" pa 2 aña. Riba e potret: E modela Angie, den fotoshooting.





BON DIA Aruba

Stichting Beth-Rafa compliendo 10 aña yudando nos hobennan Arubiano cu a perde control riba nan bida



ORANJESTAD – For di sr. Godfried Wanga y su casa Lorna, bibando na Hulanda, Bon Dia Aruba a ricibi e siguiente comunicado relaciona cu 10 aña di existencia di Stichting Beth-Rafa.

Nan ta bisa textualmente asina: Nos Tata den shelo a duna nos un vision y fabor pa cuminsa un proyecto di rehabilitacion aki na Hulanda, caminda nos tin muchanan hoben ta rehabilita cu ta bini di nos Pais Araba: Hobennan cu a perde control riba nan bida y cu a cai den usamento di droga of alcohol of problemanan na cas y na school cu tur consequencia negativo cu e ta trece cune.

Mi a pasa den cierto momentonan dificil den bida te cu un dia Cristo Hesus a toca na mi porta, caminda mi a habri, cu El a drenta y salbami y sanami. Mi ta contento di ta 10 aña clean mi kiermen completamente clean, y si ami por bo tambe por.

Despues di 8 aña biahando pa Aruba caminda nos a trece casi 70 persona pa diferente opvanghuisnan akinan caminda hopi ta ariba e bon caminda Dios gracia. Nos a dicidi cu awor ta e momento pa nos mes start un centro di rehabilitacion Zorghuis StichtingBeth-Rafa. Tambe nos tin planes pa den futuro cercano pa stablese e proyecto aki na Aruba, caminda nos por yuda conhuntamente cu teamnan di Aruba pa frena e situacion aki cu no ta nada facil.

Door cu e trabou aki tin un responsabilidad grandi y tambe gastonan mensual cu e ta hiba cune, nos kier pidi pueblo di Aruba un biaha mas cu henter nos curazon pa para cu nos tras e vision aki cu no ta pa nos, pero pa e hobennan y yiunan y famianan cu ta perdi ariba Pais Aruba y cu ta pasando den momentonan tristo y dificil na e momentonan aki caminda mi ta kere cu nos tur sa di kico mi ta papiando di dje.

Bo por yudanos door di wanta nos den Oracion of duna un donacion di bo curazon of bo por bira partner pa sostene nos mensualmente cu un contribucion di bo gusto.

Pa mas informacion por fabor ta liber pa bishita nos wedsite : www.bethrafa.com caminda bo por haya un bista mas profundo di zorghuis StichtingBeth-rafa. Bai den www.caribbeaninternet television.net y wak un opname recien leu foi cas january 2010.

Nos contact person na Aruba y tambe nos partner ta Bernadette Manning propetario di Economic Car Rentel cu ta para cu nos ya caba 2 aña y ta sostene e proyecto aki cu henter su curazon si bo kier yuda nos cu un donacion of bira un partner bo por tuma contacto cu Bernadette na telefoon 5933011 of 5830200. Bo por duna bo donacion di bo curazon serca Bernadette anto e lo zorg pa e yega serca nos pa e bon causa aki, y tambe bo por haci cualkier pregunta serca dje. Gobierno di



Aruba, comerciantenan, pueblo di Aruba bo por “no laga nos den frieuw” ta pa nos yiunan di Aruba cu bosonan sa nan futuro ta na peliger un salba ta un famia henter salba no tin nada mas tristo ora bo tin un ser keri den un famia cu un situacion asina aki. Abo tin un? “Please no perdi tempo bel awor”.

Nos tin lugar actualmente pa hobennan cu enberdad kier cambia nan bida y cu kier un mihor futuro y cu kier sigi un scol pa nan por tin un papel den nan man. E doelstelling cu nos kier traha cune ta hobennan entre 18 aña y plus minus 27 aña.

Nos ta tuma e trabou aki hopi na serio please no bin serca nos pa sigi cu e mes un bida cubo a hiba cu no a bai bon den pasado, mayornan please tuma contacto cu nos of cu Bernadette prome, pa nos wak si enberdad tin seriedad pa cu bo yiu cu kier bin pa un cambio serca nos Stichting caminda lo e tin cu cumisa na bo mes nos no por cambiabo, Señor ta esun cu lo cambiabo si bo habri bo curazon , e trabou aki ta hopi duro berdad Dios a skohe nos pa hasiele pa yuda hobennan di Aruba, pero di nos banda nos kier wak tambe e motivacion y e seriedad di bo yiu of serkeri. Danki di antemano pa bosonan coperacion y Dios bendishona bosonan ricamente. Conhuntamente den unidad nos por. Stichtingbeth-Rafa, 031488428876, Holland/Aruba. Banknummer: iban nummer nl 84 abna 0520762754 Stichtingbeth-rafa

Directiva nobo di Fundacion Hadicurari ta un refleho di e deseo di Minister Otmar Oduber

Meta principal ta pa trece union entre piscadornan na Aruba



ORANJESTAD - E siman aki tabatin un reunion na oficina di Minister Otmar Oduber di e directiva nobo di Fundacion Hadicurari. Durante e reunion aki a papia riba diferente tema concerniente e futuro di e fundacion. Entre otro a papia di e situacion financiero, kico nan a hereda di e directiva anterior y con ta bay sigui pa futuro.

Intencion di e directiva nobo ta pa profesionaliza e funcionamento di e fundacion y Centro Hadicurari mes. Parti di esaki ta pa crea un distincion entre e aspecto di maneho y supervision di un banda y operacion diario di otro.

Maneho di mas aña ta forma un parti escencial di con e fundacion lo sigui padilanti y su meta principal ta pa trece union entre piscadonan na Aruba, conforme e deseo di Minister Otmar Oduber.

E meta aki ya caba por wordo refleha den e directiva nobo di e fundacion caminda por mira cu su miembronan ta



consisti di piscadornan di diferente districto di nos isla. E directiva nobo lo concentra den e sentido aki den identifica proyectonan pa ehecuta caminda e prioridad ta drechamento di e diferente piernan cu tin full rond di Aruba.



LOCAL

Reina di Aruba su Carnaval ta Maribel Andrade di TOB



Pagina 12-13

LOCAL

Monarca di Calypso y Roadmarch a bay pa e ser femenino!!!

Pagina 14-15

PRINS Y PANCHO NAN A TUMA MANDATO DI ARUBA!!!



Pagina 16



R.E Yrausquin & Sons ta lansa su campaña "This is Now"

Ta rifa un Ford "Fiesta" entre tur cliente di un auto nobo

A introduci e modelo nobo di Ford Fiesta 2010

Pagina 6

BON DIA Aruba

E restaurantnan di Screaming Eagle & Flying Fishbone a entrega donacionnan impresionante



EAGLE BEACH – Un encuentro casual na Screaming Eagle restaurant a pone e Presidente di Cruz Cora Aruba, Greg Peterson, kende ta recauda fondo incansablemente, den contacto cu Sebastien Kameier, kende a entrega na dje un check generoso di Awg 10,000, colecta cu e ayudo di e empleadonan di e restaurantnan di Screaming Eagle & Flying Fishbone.

Sebastien y e staff di e restaurantnan tambe a presenta un check di Awg 4,000 na un otro organisacion caritativo, SOS Children's Villages International, un organisacion cu ta sostenti pa famia Kameier ya pa hopi aña caba -- SOS Children's Villages ta activo na 132 pais, y ta cai bou di SOS-Kinderdorf International, pa mas informacion bishita http://www.sos-childrensvillages.org

E fondonan a wordo colecta diasabra ultimo, ora e dos restaurantnan renombra situa na Eagle Beach & Savaneta a sirbi un seleccion di menu special, diseña pa recauda fondo pa duna ayudo na e victimanan di e teremotonan na Haiti. Cincuentadi tur fondo genera na ambos establecimento a wordo entrega na Cruz Cora Aruba y e SOS Children's Villages. Ademas di esaki e empleadonan di e dining room di Flying Fishbone a dedica un porcion di nan entrada na e causa, y nan donacion a wordo iguala pa propietario Daniel Kameier.

E menu special na Screaming Eagle a ofrece un escohencia di ceviche Peruano pica, carpaccio di black angus tenderloin of lobster bisque; halibut di Alaska, smoked u.s.d.a. skirt steak Provencal of surf and turf combinando u.s.d.a. black angus tenderloin, Caribbean rock lobster y tiger cabaron; pa e pasaboca, brownie di chuculati y dulce de leche ice cream of trilogy di mousse di chuculati, a conclui e anochi memorabel. Na e Flying Fishbone, bishitantenan a disfruta di smoked salmou, lobster bisque of beef carpaccio, sigui pa salmou di Alaska of e chef's special di sirloin steak & cabaron skewer, of poulet de bresse, sigui pa fudge brownies cu sous di vanilla y chocolate chip ice cream, of e igualmente delicioso Pie di Apel Hulandes cayente.



Aki por mira Greg Peterson, Daniel & Sebastien Kameier, y e empleadonan di e restaurant entregando e donacionnan impresionante.

Na La Cabana Beach & Racquet Club

Lunch di Aprecio a aplaudi creatividad









EAGLE BEACH – Un lunch di aprecio a wordo teni den e Chit Chat Café na honor di e departamentonan di e resort cu a participa den e organizacion di e dianan tematico den e Cafeteria durante 2009.

Greta de Cuba, Gerente di Relacionnan di Asociado, a reconoce e departamentonan creativo y inventivo cu tabata envolvi, cu certificadonan formal como un muestra di e aprecio di e resort.

Reconoci pa presentacionnan inolvidabel, manera Life's a Beach y e Picapiedranan, tabata miembronan di e departamentonan di Accounting, Front office/ Bell services /PBX, Housekeeping, Engineering y Recreation departments, kendenan conhuntamente cu e staff di cushina a injecta hopi dibertición den e oranan regular di lunch.

Pa 2010, e tradicion di organisa dianan di tema den e cafeteria lo sigui den forma di un competencia. Departamentonan ta permiti pa usa solamente Awg 200 como nan presupuesto, rekeriendo e uso maximo di nan imaginacion.

Akipormiraerepresentantenan disfrutando di un ronda di aplauso pa e hecho cu nan a logra mantene e bon animo di GUNG HO!





BON DIA Aruba

Diescinco Aña Celebra, e Aniversario di Cristal di Tierra del Sol







WEST PUNT -- Pa e ultimo diescinco añanan cu a pasa, gerencia y miembronan di staff di Tierra del Sol a yama huespednan bon bini na nan resort y comunidad di country club unico y bunita.

Na Tierra del Sol, e vakantie di e huespednan no ta solamente un estadia di hotel, e ta un experiencia completo di e estilo di bida di e isla.

Habri na 1995 como Aruba su prome comunidad di plan maestro, bishitantenan hospedando na Tierra del Sol ta disfruta di tremendo acomodacion nan den condominiumnan, casnan di villa of casnan di estado, y ta experiencia loke ta haci cada un di e propiedadnan personal y un deleite total, incluyendo interiornan espacioso y creativamente decora, bistinan spectacular di e cancha di golf, preservanan natural yena cu un variedad grandi di parha y bestia, y e Lama Caribense, tur denter di e ambiente relahante di e country club cu ta situa solamente algun minuut leu di tur cos cu Aruba tin pa ofrece.



Algun huesped ta asina relaha cu casi nan no kier sali di nan casnan priva, pero mayoria di nan ta sali pa purba e variedad completo di amenidadnan cu ta obtenibel riba e propiedad, incluyendo un cancha di golf campionato di 18 buraco di top ranking, diseña pa e renombra Robert Trent Jones II. Hungadornan di golf y tambe esnan cu no ta hunga golf por disfruta di un lunch cu no ta cai pisa of e bistanan increibel di e Lookout Bar & Grill, cu bistanan panoramico di e lama, isla y cancha di golf. Bishitantenan por explora e seleccion di alta clase di moda y articulonan di regalo den e Golf Shop y saborea e creacionnan di Aruba su campionnan culinario na Ventanas del Mar restaurant, mientras cu nan ta admira e bista di e cancha di golf y e California Lighthouse.

Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4

Den e ultimo diescinco añanan e barionan di Tierra del Sol a atrae mas di 300 famia local y di paisnan stranhero kendenan awo ta doñonan di casnan na Mesa Vista, Las Campeonas, Miramar, Las Rocas, Las Palmas, Bella Vista, La Colina, of e comunidad benidero cu ainda ta bou di construccion, esta Anabui Private Residence Club, y e fabuloso Catalina Estates.

Na honor di su celebracion di aniversario di Cristal, Tierra del Sol ta ofreciendo Prijsnan Promocional Special di dia 28 di Januari pa dia 28 di Februari 2010.





Bishitantenan lo ricibi un descuento di 15% riba Golf, 15% di descuento riba Cuminda & Bebida na e restaurant ganador di premio, esta Ventanas del Mar & the Look-Out Grill, 15% di descuento riba mercancia den e Pro Shop incluyendo top marcanan y 15 % di descuento riba tur servicio di spa na Body & Soul Spa, Salon & Fitness Center.





"Nos kier a gradici e habitantenan y bishitantenan di Aruba pa nan negoshi den e ultimo decada y mey," segun Director Gerente Bas van den Nieuwenhuijzen, "Tierra del Sol ta duna tremendo balor y diberticion fantastico, pa trinta dia e temporada di winter aki den conmemoracion di su aniversario."

R.E Yrausquin & Sons ta lansa su campaña "This is Now"

Ta rifa un Ford "Fiesta" entre tur cliente di un auto nobo

A introduci e modelo nobo di Ford Fiesta 2010





ORANJESTAD- Den fin di siman R.E. Yrausquin & Sons, agente di autonan di marca Ford y Mitsubishi a lansa un campaña promocional bou di e tema "This is Now".

Den e campaña aki e agencia di auto a presenta e modelo di Ford Fiesta 2010 y anuncia cu ta rifa un di e autonan nobo aki entre tur esnan cu cumpra un auto nobo na R.E. Yrausquin & Sons durante e campaña cu ta sigui te cu fin di aña.



Durante e evento den fin di siman na R.E. Yrausquin & Sons, a sera miembronan di prensa conoci cu e Ford Fiesta 2010, un auto compacto di 5 porta, hatchback, motor 1.4 liter, 4-cilinder cu un consumo di gasoline hopi abou unda bo por core 18 km cu solamente un liter di gasoline. Aunke e Fiesta ta un auto compacto, e ta un auto super safe, cu dual airbags, sistema di brake ABS (anti lock braking system) y side impact bars den e portanan, cual ta pas den e liña di autonan di Ford cu ta conoci pa ta di e autonan mas sigur riba caminda.

Es mas, Ford ta e compania di auto cu tin mas modelonan cu 5-star Highway Safety Rating cu cualkier otro marca na mundo! E Ford Fiesta tin un variashon amplio di colornan di exterior, pero tambe diferente opcion di colornan di interior, cual ta hasi e auto aki uno hopi trendy. Y tur esaki cuminsando na Afl. 34.300,-!

Cu e modelo aki, cu ta un extencion di e liña di auto cu R.E. Yrausquin & Sons ta ofrece, R.E. Yrausquin & Sons ta orguyoso di por drenta den e segmento aki den e mercado di Aruba. Pa e campaña aki, "This is Now", Aruba Bank lo duna clientenan di R.E. Yrausquin & Sons un interes reduci di 7.75%, y pago ta cuminsa na luna di mei.

Pa e Ford Fiesta, cu un down-payment di 15% ta sali e cliente solamente Afl. 694,- pa luna. Tambe Boogaard Assurantien ta duna clientenan di R.E. Yrausquin & Sons 50% no-claim discount riba nan seguro di auto. Mas cu claro, lo tin descuentonan riba cierto modelonan di Ford y Mitsubishi tambe.

R.E. Yrausquin & Sons semper a sobresali pa su campañanan promocional pa mercadea su autonan di marca Ford y Mitsubishi. Cu super deals, bon prijs y cu chens pa gana un Ford Fiesta nobo-nobo, R. E. Yrausquin & Sons ta 'the to go' car dealer y ta cla pa reserva e auto di bo sonjo pa bo mesora..... pasobra "This is Now".





Minister Otmar Oduber a corona Reina di Briyo di Solo







ORANJESTAD- Pasa Dia Briyo di Solo a invita Minister Otmar Oduber pa e tin e honor di corona nan Reina di Carnaval, cu e aña aki a keda den nomber di Dominica Sanches.

Manera ta conoci, Minister Oduber ta un persona carnavalsco practicamente for di nacemento, y e oportunidad aki pa pasa un rato cu nos personanan special el a gare cu dos man.

Na su yegada el a wordo ricibi pa Prins y Pancho, Jhonny Donato y Max Bareño respectivamente y a wordo guia na e plein caminda e celebracion di Carnaval tabata tumando lugar.

Despues di a saluda tanto personal como clientenan di Briyo di Solo, Minister Oduber a corona Dominica como nan regente di Carnaval. El a hay tambe di e Pasa Dia un bunita cuadra traha na man, cu ya caba ta dornando su oficina.

Minister Otmar Oduber a gradici henter Briyo di Solo pa e honor duna na su persona y despues a disfruta di e tremendo ambiente carnavalesco cu tur esnan presente.

Colegio Arubano a celebra un eleccion di reina cu hopi ambiente den Club Caiquetio

















ORANJESTAD - Durante un anochi hopi anima pa fanaticonan a haci nan presentacion 4 alumno pa Princesita y 4 alumno pa Reina di Colegio Arubano. E anochi a inicia pa 8.30 y tabatin actuacion di e.o. e grupo di baile di juffrouw Pierangely Wever hunto cu nos Reina Hubenil Rosdely Dijkhof y tambe e ganador di tumberito 2009, Jonathan Croes a deleita e publico presente cu e tumba ganador di aña pasa. Klas CB1-3 tambe a forma parti di e show cu un bunita baile.

Despues cu tur candidata a presenta den nan trahe in oficial y a presenta nan speech, nan a sigui cu nan presentacion oficial den nan trahe di gala compaña pa nan show. Bou di musica di apoyo di brassband y euforia di e fanaticonan e resultado a keda conoci. Princesita 2010 a keda den nomber di Jolaine Morillo di klas CB1-6 y Sabina Rey a sali 1st runnerup y a representa su klas CB1-8. Reina Grandi 2010 di Colegio su 50 aniversario a representa klas V6-1 y su nomber ta Carry-Lynn Martinus. 1st runnerup a keda den nomber di Desiree Carrion di klas H5-H. Tambe riba e anochi aki tabatin coronacion di Colegio Arubano su señora Carnaval. Juffrouw Diana Antonette a keda corona pa e prome señora Carnaval den e celebracion di 50 aña di existencia di Colegio Arubano. Colegio kier duna pabien na tur alumno cu a participa y na tur finalista. Nos ta desea nos Mrs. Carnval Diana Antonette tur clase di exito pa nan eleccion.



Continua B/9

Continuacion di B/8















BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

‘CARNAVAL Y SALUD DI BO YIU’

ORANJESTAD - Cuido Salud Hubenil (Jeugdgezondheidszorg) cu tin e tarea primario di duna cuido preventivo na nos muchanan kier a yuda cu algun conseho pa e temporada di Carnaval. Carnaval ta un tradicion cu miles di hende ta festeha y ta goza un mundo.
Hendenan lo pasa oranan largo riba pia den solo. Algun di nan compaña pa nan yiunan chikito. Y semper ora cu tin muchanan envolvi ta bon pa tene algun bon conseho na cuenta, consehonan pa nos salud nunca no ta di mas.

Algun conseho pa mayornan durante parada di Carnaval:

- Proteha bo yiu contra solo:
- Uza protector solar sun block SPF ‘35’ of mas.
- Bisti un petchi
- Lag’e para den sombra of percura a tin parasol grandi.
- Si por lag’e bisti un bril di solo cu UV protection.
- Proteha su oido pa musica duro, usa earplugs corectamente.
- Percura pa su man ta limpi prome cu e come (usa p.e. napkins, wipes of ‘gelsoap’).
- Paga tino pa bo no perde bo yiu(nan) for di bista.

Papia cu bo yiu(nan) tocante e peliger nan cu por tin prome/durante y despues di e parada, algun ehempel:

- No lag’e bai cu hende straño.
- No lag’e cana su so.
- Wak pa e keda patras di baricada, principalmente ora e parade pasa.
- Tira bon bista riba dje ora truck y trailer ta pasando.
- Papia cune di alcohol y droga.
- Papia cune di pelea y pakico.
- Ta importante pa e drumi suficiente.
- No hiba baby Carnaval.
- Un mucha cansa ta bira kribchi y inkieto.

CARNAVAL Y ALIMENTACION DI BO YIU

Algun bon tips ta:

- Duna bo yiu un bon desayuno prome cu e sali fey cas.
- Tene e porcionan (cantidad) chikito.
- Traha pakete di cuminda individual, esaki ta mas higienico.
- Lag’e bebe hopi likido, preferible awa.
- Usa beleg cu no ta daña lihe:
- Salami, keshi, pinda, jam, muisjes, cheez wheez.
- Evita beleg traha cu mayonnaise of ham.
- Evita co’i come y bebe cu ta hopi dushi of vet.

Cuida bo salud y salud di bo yiu durante carnaval.
Pasa un feliz y ‘safe’ temporada di CARNAVAL di parti Cuido Salud Hubenil.
Texto ariba ta un copia di nos folder ‘Carnaval y salud di bo yiu’



Carnaval di mucha a subi caminda cu luho, beyeza y ambiente!









SAN NICOLAAS – Maske cu ta unicamente 7 grupo tabata tin den parada, e muchanan di Aruba a demostra luho, beyeza yena di ambiente a subi caminda y pone ambiente.
Cu nos reina infantil, Isalys na cabes hunto cu e revelacion hubenil di carnaval Next level nan a habri e parada cu masha hopi ambiente y haci esaki sin duda algun con parada cu ningun hende lo lubida. Wak pa bo mes e bunita caroza, trahe y mucho mas cu e muchanan aki a presenta yen di ambiente riba e dushi musica di roadmarch.





Reina di Aruba su Carnaval ta Maribel Andrade di TOB









ORANJESTAD - Den un Aruba Entertainment Center regularmente yen, Aruba a sera conoci cu su di 56 Reina di Carnaval. Un total di 5 candidata a decora e stage y na mes momento a duna shownan spectacular.

Demostrando e creatividad cu e artistanan di Carnaval di Aruba simper tabata sa di presenta. Ta asina si cu e eleccion a cambia hopi di loke cu e tabata na comienzo di carnaval, mirando e shownan nos por pensa cu bastante placa a wordo saca. Asina mes mester felicita cada un di nan pa e tremendo show.

Esaki ta e premio nan:






Best Show:	Maribel Andrade di TOB
Queen of Mas:	Hilyann Croes di Sta. Cruz/Dushi Carnival Group
Best Speech:	Maribel Andrade di TOB
Best Costume:	Hilyann Croes di Sta. Cruz/Dushi Carnival Group
1st runner up:	Hilyann Croes di Sta. Cruz/Dushi Carnival Group
Reina Grandi:	Maribel Andrade di TOB






Monarca di Calypso y Roadmarch a bay pa e ser femenino!!!













SAN NICOLAAS – Un anochi historico pa un cantidad di motibo, despues di hopi tempo e contest a caba hopi trempan, pa ser exacto 2.20 am e resultado tabata cla! Por a nota un cambia di generacion hopi obvio den e cantante y finalistanan di Calypso y Roadmarch. Y pa duna e anochi su toke ainda mas unico nos tin dos Reina!!!

Lady V a bira Calypso Queen cu su calypso 'Where do we belong' y Lady Eyes cu su roadmarch 'Min tin doño'. Un anochi fenomenal na unda cu tir hende a goza y disfruta aki ta sigui e resultado nan;

Calypso:

5. EK - 'Get Out'
4. Mighty Whitey - 'They say I Old'
3. Mighty Campo - 'Melleh Man'
2. Mighty Breaka - 'My memory stick'

Ganador. Lady V - 'Where do we belong'

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

Roadmarch

5. Master Gusto - 'Campeon'
4. Mi-Key - 'Wiggle'
3. Mighty Breaka - 'Machi Kel Mangu'
2. Diamond Chip - 'Kaboom'
Ganador: Lady Eyes - 'Min tin doño'

Cantante mihor bisti: Mighty Campo
Banda mihor uniforma: YouthExtreme
Banda mas Disiplina: YouthExtreme
Mas Popular: Ashrok Gario
Rookie ta: Ashmiani van den Berg













Prins y Pancho nan a tuma mandato di Aruba!!!







ORANJESTAD – Diadomingo tempran, Prins y Pancho nan, Reinanan, miembronan di SAC a topa cu nos mandatario nan pa asina tuma e mandato di Aruba pa awor aki durante di e temporada di Carnaval. Manera ta custumber Prins y Pncho grandi, 'Cos nobo nan kier' a lesa nan decreto carnavalesco y a duna nos mandatario nan e trabou cu nan lo tin di haci awo tanten cu nan ta na mando.

Su Excelencia Minister Mike de Meza a ricibi nan y na mes momento a entrega e yama di Aruba na nos Prins y Pancho nan.









PUBLICO A GOZA NA ELECCION DI REINA GRANDI!!!

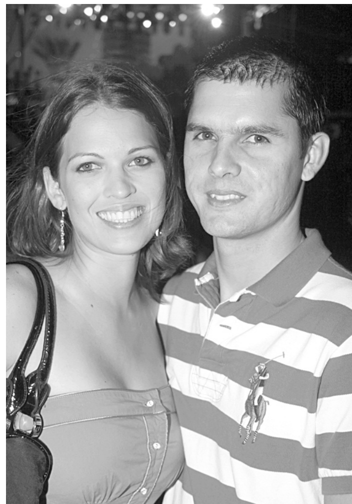


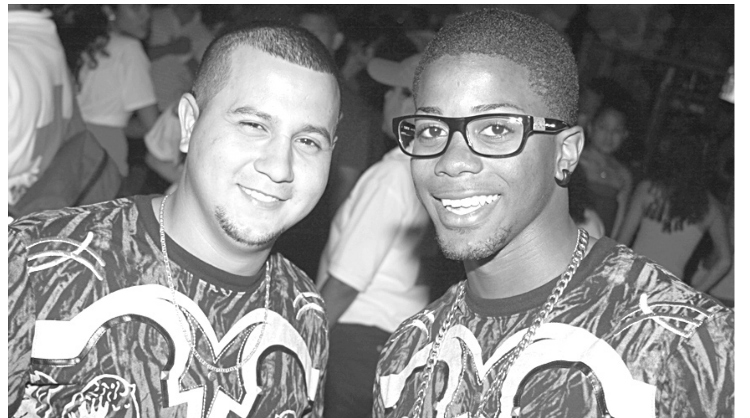
ORANJESTAD – Manera semper bunita show y tambe bon ambiente tabata e combinacion tremendo durante die eleccion di reina grandi.

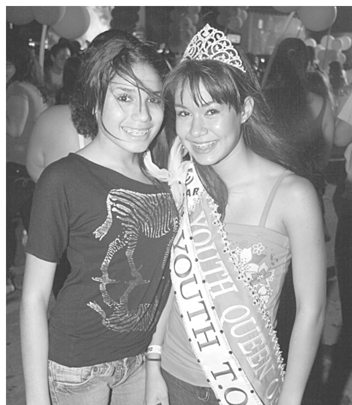
Wak pa bo mes con a bay cu e publico cu a disfruta di un anochi masha ambientoso na unda cu nan a goza y disfruta!

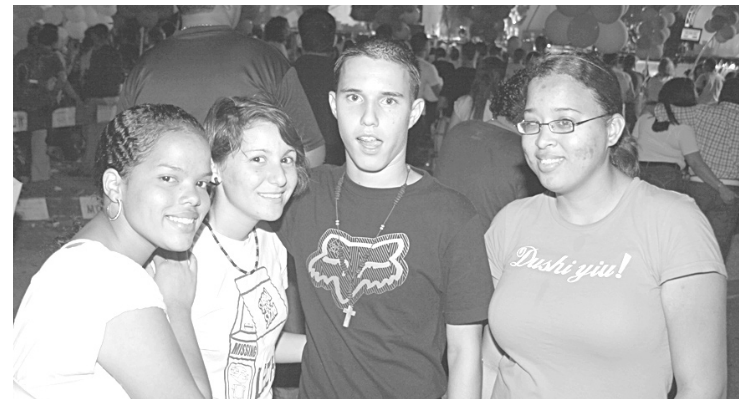


















Tremendo presentacion di e muchanan di tweedeklas di colegio EPI















ORANJESTAD - Tur aña colegio EPI ta organiza un baile pa e module di Gym tur e tweedeklasersnan mester a traha nan propio baile cu tin cu traha 5 diferente tipo di baile cu nan mester presenta.

Tabata tin 5 klas cu a trece nan fantasia den un baile pa asina nan por haya nan punto di gym. E skol completo a bin apoya tur e muchanan cu a prepara nan baile for di simannan largo.

Sigui lesa pagina 19

Continuacion di pagina 18

Un pabien ta bay na e klas di 2A2 cu ta e klas cu a gana y cu a haya e punto di mas halto pa nan presentacion. Tambe tabata tin un groep di maestro cu a participa y cu tambe a duna un tremendo presentacion. E baile aki ta un baile cu ta wordo hasi tur aña pa e alumnonan di tweedeklas.



























SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Con ta punta mahos ta 'Ugly Betty':

A dicidi di pone final di e serie e temporada aki...

Esaki si ta un noticia "feu" esta mahos p'e aficionadonan di e serie "Ugly Betty", pasobra e cadena ABC a confirma cu e serie lo wordo cancela asina cu e temporada aki finalisa.

E serie, cu tabata y ta un exito popular for di dia di su debut for di final di 2006, a bin ta bataya e ultimo añanan aki debi n'e disminucion di su audiencia.





Esaki ta e serie, basa for di e exitoso novela Colombiano "Yo Soy Betty la Fea", ta mustra aki e simpatica "America Ferrera" cu tin e rol di un ambicioso hende muhe cu ta masha gradici pa loke bida a dun'e p'e por sigui su futuro den un revista di moda na New York.



© ABC/SCOTT GARFIELD



ABC a duna di conoce cu e serie lo yena su final e temporada aki di un manera cu tur hende lo keda contento di dje y mas ainda satisfecho pa e televidentenan.

ABC tambe a señala cu serie tin ocho (8) capitulo mas p'asina sera esaki cu broche di oro.

América Ferrera, cu ta un di e hende muhenan latino mas exitoso…esaki debi tambe n'e impuhe di e serie cu a hib'e ricibi brasa habri varios premio, entre nan un Emmy, un Golden Globe y un Peabody.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Jennifer López lo participa den e serie "How I met your mother"





Jennifer López cu tin actualmente 40 aña, cu a bolbe tuma su carera profesional despues di a duna luz na 2008 na su yiunan, Emme y Max, lo interpreta e rol di un autor di un buki di "auto yudansa" cu ta siña e hende muhe domina tur hende homber via di e poder di negacion.

Su personahe ta "Anita Appleby", cu lo sera conoci cu e 'muheriego' Barney Stinson (Neil Patrick Harris) y su mision di e momento ey ta pa control'e completamente.

"ENos ta masha entusiasma pa conta cu Jennifer López den e serie", asina Carter Bays, productor ehecutivo di e serie a duna di conoce.

E episodio aki lo ta den aire maart y esaki no ta e prome biaha cu e tin un celebridad ta aparece den e serie.

Artistanan manera Britney Spears, Rachel Bilson y Carrie Underwood ta esnan cu tabata den e serie cu rolnan chikito den temporadanan anterior.

Jennifer López, cu ta casa for di 2004 cu e cantante Marc Anthony despues di a pasa den dos matrimonio cu a faya, cu porcierto a lansa su prome sensiyo "Louboutins", di su album nobo den e anochi di e premiacion 'American Music Awards' na november.





Ta spera cu e actriz cu nos a yega di wak den peliculanan manera "Maid in Manhattan" y "Shall We Dance?" publica su trabao discografico nobo na april 2010.

Asina tambe Jennifer López, segun e revista People ta den negociacion cu e canal FOX pa aparece den e serie "Glee", reciente ganador di e premio Golden Globe pa miho comedia.



Aries
Si cualkier discusion mester cuminsa den bo grupo awe, djis habri bo boca y bisa loke cu abo ta sinti.



Tauro
No pone ideanan di trabou prome cu esnan personal den bo bida, esaki mes lo haci cu nan no lo logra.



Gemini
Hende cu cabes duro lo haya loke cu nan kier, pero ta demasiado dogmatico no lo yuda bo na nada.



Cancer
Potencial ta grandi awe cu bo lo ta un hende influencial den un otro hende su bida awe.



Leo
Bo reputacion manera un persona tremendo lo ta esun cu ta habri porta pa bo awe pa cosnan grandi.



Virgo
Si bo tin cu elimina tension cu un hende den bo bida awe, papia cu nan cara cara.



Libra
Awe lo ta un bon dia pa evita pone bo mes den un situacion tenso cu un hende cu bo ta stima.



Scorpio
Bo habilidad normal di cambia un hende su pensamento lo no ta suficiente fuerte pa logra esaki awe.



Sagitario
Bo ta sintiendo bo mes liber y fuerte awe, bo lo por logra locual cu bo kier sin mucho problema awe.



Capricornio
Bo disciplina propio lo mester hunga un rol grandi awe, esaki so lo por yuda bo yega na loke cu bo kier awe.



Acuario
Un hende cu bo conoce ta serando e contactonan cu e tin mester. No bira jaloers pa esaki.



Piscis
Biba riba piloto automatico lo no ta un bon decision pa bo bida. Pone atencion y keda bo pendiente di tur cos.

29 CENTRAL PARK

34

Basketball court	Model boats	Squirrels
Bridle path	New York City	Tavern on the Green
Carriages	Pony carts	Tourists
Concerts	Runners	Winding roads
Fifth Avenue	Skating rink	
	Special events	

N	J	M	O	R	K	C	T	Y	S	U	N	N	E	R
U	T	U	B	Y	H	I	O	I	A	E	R	S	P	S
M	A	I	N	C	W	U	P	R	G	D	O	A	L	E
K	K	I	L	G	E	N	Q	S	R	A	V	T	R	D
S	N	O	R	N	P	S	U	H	L	M	C	H	B	I
P	M	J	U	I	O	I	R	E	C	E	O	N	Y	H
I	F	B	S	T	R	N	R	N	T	R	S	D	Q	R
N	J	E	O	G	A	C	Y	O	S	O	T	S	E	W
E	K	A	R	Z	N	I	T	C	U	T	I	K	B	L
M	E	S	D	I	A	V	U	S	F	R	V	C	A	O
C	E	R	D	H	E	N	E	T	W	E	E	L	S	T
H	G	P	N	U	T	A	Y	Z	N	V	B	I	A	Y
T	S	W	D	I	K	F	Q	U	T	A	E	T	C	E
O	N	L	A	T	W	T	I	F	L	B	K	Q	S	P
N	R	E	V	J	R	U	O	C	L	A	S	T	K	L



SUDOKU PUZZLES

			8		7			5
8		7				6		
9	5			1	2	4	7	8
	8	1				3	5	
3	9		5	6	1			7
			9	3	8		1	6
1			3	8	5	7		
		8		4		9		
4		6	7		9	5		1

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	6	4	8	9	7	1	3	5
8	1	7	4	5	3	6	9	2
9	5	3	6	1	2	4	7	8
6	8	1	2	7	4	3	5	9
3	9	2	5	6	1	8	4	7
7	4	5	9	3	8	2	1	6
1	2	9	3	8	5	7	6	4
5	7	8	1	4	6	9	2	3
4	3	6	7	2	9	5	8	1

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Weststrate

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Noord
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



1 Island Princess
1 Grand Princess
1 AIDAaura
1 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Carnaval di mucha a subi caminda cu luho, beyeza y ambiente!























Aruba su di 56 Reina di Caranval Maribel Andrade!
Maribel a bay cu diferente premio y a duna un presnetacion spectacular!
Bon Dia Aruba orguyosamente ta felicita Maribel, cu Bon Dia Aruba a sostene tambe dia cu el a bira Reina Hubenil di Aruba!
Pabien!

DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Bubali RE Yrausquin & Sons-Subway ta bolbe gana facil di Dakota den division di Honor

C/2

DEPORTE

Segun Herbert Beeldsnijder:

"Union di bario mester rebiba e spiritu ganador di e amariyonan di Dakota"

C/3

LATINO

Colombia: amenaza de bomba cierra aeropuerto

C/12

Den stadion Guillermo Prosepero Trinidad

Britannia y La Fama lo enfrenta otro pa e promer lugar den futbol Division di Honor





DAKOTA- Mayan anochi un biaha mas e dos finalistanan di poco dia atras den Copa Betico, esta Britannia y La Fama lo bolbe topa otro, pero awor den un wega valido pa e campeonato di futbol Division di Honor. Den e prome buelta di e campeonato, Britannia a sa na gana La Fama cu e score di 2 - 0, den e final di Copa Betico siman pasa, un biaha mas e equipo di Piedra Plat a demostra su supremacia dor di gana La Fama 2 - 1, pues den futbol temporada 2009 - 2010 Britannia ta invicto contra di La Fama. Mayan anochi nan lo por sigui cu e racha aki, ban wak. Un invitacion ta bay na henter e fanaticada di Britannia na Aruba, muy en especial e bario di Piedra Plat pa baha masal y apoya e muchanan di Britannia, un victoria lo significa un promer lugar pa loke ta e tabla di posicion di futbol Division di Honor. Wak pa bo tey, bala ta cuminsa lora pa 8'or den stadion di Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Nos ta desea ambos equipo tur clase di exito y cu deportivismo lo prevalece.

BON DIA Aruba

Bubali RE Yrausquin & Sons-Subway ta bolbe gana facil di Dakota den division di Honor





NOORD- Diabierna anochi e campeonato di futbol di division di Honor a continua den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, cu e partido entre e amariyonan di Dakota y e orguyonan di Noord, esta SC Bubali RE Yrausquin & Sons-Subway-Dollar-Rent-A-Car.

Cu tres gol anota den e prome tempo, e ekipo di Bubali a converti e wega den un formalidad, dominando e encuentro den su totalidad, y hayando ayudo di Dakota, cu a keda cu 10 hungador despues di expulsion di un defensor den e prome tempo.

Ya for di e prome pitazo di referee Rudy Angela tabata e ekipo di Bubali cu a mustra mucho mas determinacion, hungando un futbol rapido y agresivo, buscando e gol contrario.

Principalmente den medio campo e ekipo di Bubali tabata dominando ampliamente y cu combinacionnan rapido tabata trata di yega e gol di Dakota pero sin mucho exito.

Sinembargo e prome gol a bin cai na di 18 minuut di e prome tempo ora cu e defensa central, Ricangel De Leca ta cobra un tiro liber riba banda robez di tereno y su centro ta yega serca e otro defensa central di Bubali, esta Raymond Eckmeyer, kende ta kop aden for di alcance di portero di Dakota pa e 1-0.

E gol a cambia tambe cara di e partido ya cu e ekipo di Dakota a bira ainda mas insigur y e wega no tabata bon organiza y pa colmo nan e veloz delantero di Bubali, Grabielle Tata ta wordo derumba den area penal y aki refere Angela ta pone e bala penalty y den bon forma Maurice Escalona ta cobra esaki pa pone su ekipo ariba 2-0.

Un rato despues e situacion a bira ainda mas serio pa Dakota ora cu un di su defensanan wordo expulsa cu su di dos carchi geel y asina laga e ekipo riba tereno cu un hungador menos.

Bubali a sigui presiona en busca di mas gol pero e wega tabata hopi ansha di parti di e hungadornan di e orguyonan di Noord loke a stroba e ekipo di yega na mas gol.

E di tres gol ta bin cai riba otro bon hugada di Gabriel Tata kende ta penetra den area penal riba banda robez y su centro causa bruhacion dilanti gol di Dakota caminda finalmente tbata Dolfito Jacobs kende ta pusha e bala den net pa pone su ekipo ariba 3-0.

FORMALIDAD

Den di dos tempo Bubali no a conoce dolor di cabez y cu algo mas di efectividad den e pasenan y un poco mas rapidez pa pone e bala bai rond, lo a produci mas gol pero e ekipo a desperdicia como cuater oportunidad claro di gol.

E ultimo gol a bin riba un tremendo accion di Maurce Escalona kende a penetra riba e banda robez y su centro ta yega otro banda caminda Sonny Hooi ta core drenta y pusha e bala den net pa e 4-0.

Pa Dakota e situacion ta keda serio, ya cu e ekipo ta ocupando na e momentonana ki, e di ultimo puesto empata cu Brazil Jrs cu ocho punto y den un situacion sumamente delicado.

Bubali di su parti ta sigui na di cuater puesto cu 16 punto.

E campeonato ta sigui diamars anochi 2 di februari ora cu e ekipo di La Fama enfrenta Britannia den otro partido interesante, caminda algun siman atras Britannia a supera La Fama den e final di Copa Betico.





SV Britannia a celebra e triunfo di Copa Betico 2010 cu un dinner na Peanuts

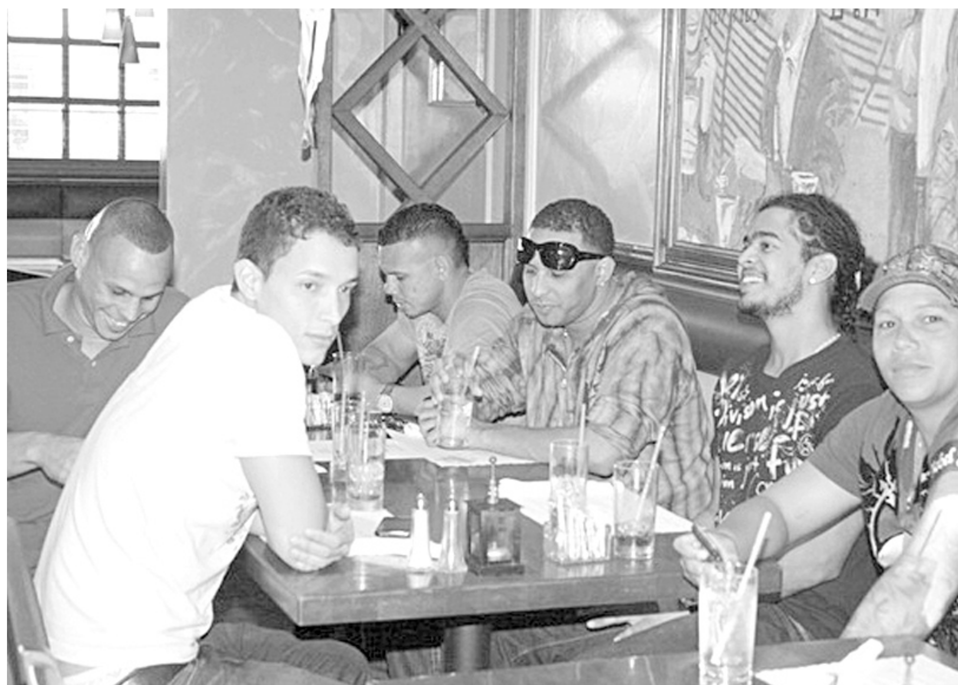
ORANJESTAD- Diasabra atardi e campeonnan di Copa Betico 2010, porcierto tambe e ganadornan di Copa Betico pa di tres anja consecutivo esta SV Britannia di Piedra Plat a celebra e titulo aki den restaurant Peanuts na Playa. E directiva den presencia di e demas hungadornan como tambe e patrocinador principal a pasa un rato ameno disfrutando di un dushi cuminda.

Presidente di e club Sr. Berg a yama tur hende un bon bini y alavez a felicita e hungadornan pa cu e triunfo den Copa Betico. Diamars awor un biaha mas e muchanan di Britannia lo tin un otro compromiso serio ora nan enfrenta e Savaneteronan di La Fama den loke ta bira e prome wega pa e equipo di Piedra Plat, den e segundo buelta aki.











Carondina y Anna a logra tercer lugar cu nan equipo di synchro na Hulanda





ORANJESTAD- Carondina Leijdekkers y Anna Posner a impresióna durante e Campeonato Nacional di Hulanda den e deporte di landamento sincroniza y como parti di e equipo "De Dolfijn" di Amsterdam, a logra un excelente tercer puesto. Diasabra, dia 30 di januari e compleho acuatico "Sloterparkbad" na Amsterdam tabata escenario di e campeonato nacional di Hulanda, cu a conta cu participación di atletanan di Francia, Austria y Suisa, adicional na e mihor landadornan sincroniza di Hulanda. Y entre nan e hobennan di Aruba, Carondina y Anna. Desde cu nan a establece nan mes na Hulanda pa nan estudio, Anna y Carondina a afilia na e prestigioso equipo "De Dolfijn" di e ciudad Amsterdam. Aya nan ta wordo considera entre esnan mas fuerte y sigur mas experiencia den e deporte di synchro. Anna y Carondina a representa nos país na numeroso ocasión durante competencianan internacional, y entre otro a luci den e equipo y dueto (Carondina) cu a participa cu tanto éxito na e Weganan Panamericano di 2007. Combinando nan deporte stima cu e responsabilidadnan di estudio, Carondina y Anna a logra keda activo den e deporte y actualmente ta preparando pa sigui competi pa Aruba, tratando di ripiti na juli proximo un clasificación den synchro pa e Weganan Panamericano di 2011. Anna y Carondina ta conta: "Na Aruba nos training ta mucho mas intensivo y e nivel di creatividad ta mas halto. Pa nos, landando cu e equipo di De Dolfijn ta duna nos e posibilidad di sigui competi y keda progresa den e deporte di synchro mientras cu nos ta na Hulanda." Den combersacion cu entrenadora Danielle Blok, esaki ta conta: "Carondina y Anna sigur ta un aporte grandi na e equipo. Nos ta masha contento cu nan." Na final di e competencia di equipo técnico, enfrentando 15 otro equipo, entre nan atletanan di otro paisnan, e equipo di De Dolfijn a logra un excelente tercer puesto durante e Campeonato Nacional di Hulanda.



Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

RED PEPPER HUMMUS

MIDDLE EAST

Ingredientenan:

Teamed with pita bread traingles and a variety of raw vegetables, this Middle Eastern dip makes a great snack or hors d'oeuvre for a dinner party. Tahini is available at natural foods stores and some supermakets.

MAKES ABOUT 2CUPS

2 large garlic cloves, chopped
1 15-ounce can garbanzo beans (chickpeas), drained
1/3 cup tahini (sesame seed paste)
1/3 cup fresh lemon juice
½ cup chopped drained roasted red peppers from jar
Salt and pepper.

With processor running, drop garlic through feed tube and mince. Scarpe down sides of work bowl. Add chickpeas, tahini and lemon juice; process until mixture is smooth. Add roasted peppers; process unitl peppers are finely chopped. Season with salt and pepper. Transfer hummus to small bowl. *(Can be made 1 day ahead. Cover and chill. Bring to room temperature before serving.)*

Bon Appetit!

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Scol Basico Washington ta logra prome victoria den softball escolar





ORANJESTAD- E torneo di softball escolar organiza pa IDEFRE a inicia diahuebs atardi riba tereno di Aruba Juniors, na unda cu den poule A, a hunga e prome wega entre e hobencitanan di Pius X School y Scol Basico Washington.

E wega a transcuri den bon ambiente cu e propio hobennan animando otro for di 'dugout'.

Pius X School ta score 1 careda na cuminsamento di wega, pero Scol Basico Washington ta reacciona cu bon bateo y riba varios eror di parti di Pius X School, nan ta logra score 10 careda. E wega ta bira 10 pa 1 na fabor di Scol Basico Washington.

E wega a sigui yen di animo, cu ambos scol hungando pa gana. E hobencitanan di Scol Basico Washington ta logra conecta mas hit, subi base y pa finalmente score 4 careda mas. Esaki a duna e wega tur indicacion di bira un 'knockout'. Pero den e siguiente turno na bate di Pius X School, e hobencitanan cu guia di maestronan a sa di duna bon bataya y ta conecta hit tras di hit pa score 1 careda mas. Esaki no tabata suficiente pa nan por a continua y e wega ta termina pa 'knockout' cu e score final di 14 pa 2 na fabor di Scol Basico Washington cu ta logra su prome victoria den e torneo di softball escolar.

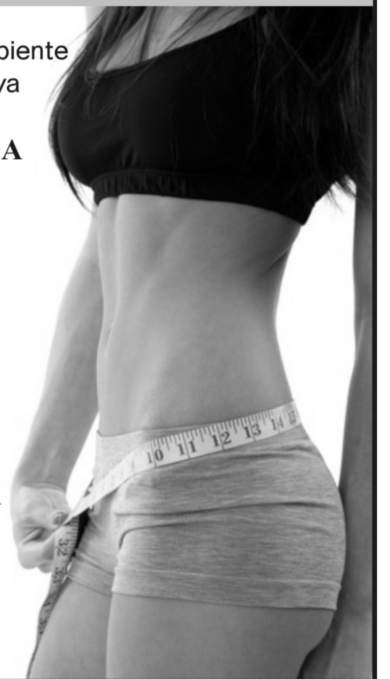
E di dos wega programa pa tuma lugar e mesun atardi entre Colegio Pastor Kranwinkel y St. Franciscus College no a sigui. Lamentablemente Colegio Pastor Kranwinkel no ta logra sera un team pa e scol por participa na e torneo di softball escolar, cu ta pone e scol cancela su participacion na ultimo momento.

Poule B

E wega di poule B entre Commandeur Pieter Boer School y Colegio St. Teresita a keda cancela debi na mal estado di tereno despues cu awa a yobe diahuebs mainta. E encuentro di softball entre e scolnan a keda reprograma pa diabierna atardi riba veld di Noord Cura Cabay.

E torneo di softball escolar organisa pa IDEFRE ta sigui awe, dialuna atardi pa 3'or atardi cu weganan riba veld di Aruba Juniors y veld di Noord Cura Cabay. Un invitacion special ta bay na tur amante di softball pa bin apoya nos hobencitanan den nan torneo di softball escolar.





Workshop di Tang Soo Do di diferente arma





SANTA CRUZ- Diasabra dia 23 di januari 2010 durante e bishita di Master Wilfredo Burgos, den Compleho Deportivo Betico Croes, tabatin un workshop di arma pa alumnonan di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba cu dojang na Emma School na Ayo y Tarcisius Kleuterschool na Brazil.

E mainta a cuminsa pa 9'or cu himno di Aruba canta pa Millie Hernandez y despues e himno di World Tang Soo Do Association canta pa Jovanka Martis. Despues a sigui e costumbrado warming up pa tur alumno hunto duna pa Master Burgos. Djey a cuminsa cu e workshop di nunchaku y bo staff pa e Little Dragon y Tiny Tiger nan. Despues a sigui cu e alumnonan di 8 te cu 12 aña usando nunchaku y bo staff tambe y despues tabata pa e grupo di 13 aña bay ariba pero tambe pa e alumno nan cu tin faha avansa cu tin menos cu 13 aña. Master Burgos a siña nan un par di triki cu bo por hasi cu e nunchaku usando cups y plastic como target y con pa domina un bo staff. Pa 1'or di merdia Master Burgos a duna les di defensa propio na algun mama cu nan yiunan. Esaki tabata hopi bon mes, pa abo como hende muher sa con pa defende bo mes si un hende ataca bo. No ta importa con grandi e persona cu ta ataca bo ta. Pa 3'or di atardi a sigui training di sparring pa tur e alumnonan y algun otro muchanan cu tabata invitado di e alumnonan.

E diasabra aki tabata uno hopi largo pa motibo cu ora a caba na sporthall e alumnonan di faha avansa a sigui cu un training special di Master Burgos na nan dojang na Emma School na Ayo te 7:30 di anochi. Instructora Melissa Noguera kier a gradici Master Burgos pa su guia y aporte na tur e alumnonan di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba.Tang Soo!!







Desacuedro a conduci na cierre temporal di Don Elias Mansur Ballpark

DAKOTA- Un informacion cu sigur a capta nos atencion ta e cierre di e parke di baseball esta Don Elias Mansur Ballpark mihor conoci como Marlboro Ballpark. Diasabra ultimo nos a combersa cu sr. Cai Cai Williams, e manehador di e parke, kende tabata basta rabia den e forma cu nan ta ser trata pa cu e caso aki.

Segun sr. Williams pa añanan largo nan ta trahando bon duro cu tur e recursonan cu nan mes ta bringando pe y awor otronan kier bin y haci doño lubida kiko tur a ser haci caba. Pues un problema entre esnan cu ta maneha e stadion y e Stichting cu ta reclama su parti. Un caso cu segun nos a bin componde cu lo bai para te den Corte na unda Huez lo mester determina ta cua partido tin razon den e caso aki.

Hecho ta cu e campeonato di baseball Little League, Big League cu a caba di cuminsa y actualmente ta anando den e parke menciona, a ser para pa motibo aki, cual ta di lamenta.

For di sr. Karel Cai Cai Williams nos a haya e siguiente relato ariba e asunto aki;

"E Ballpark den anjanan 70 tabata veld di Marlboro. Chu Halabi a bin cu e idea loco pa ban puntra nos sponser pa traha un stadion. Directiva di e tempo ey a pidi su miembronan pa haci e plan realidad, tin di pasa e veld bou di un stichting pa e motibo c'un club tin miembro y nan por haci cosnan cu un Directiva no por stop, manera cambia full e Directiva y pesey un stichting ta mihor, un stichting no tin miembro. Nos a bai eens cu Directiva y vooral sr. Boei quien en paz descanse. Nos di Marlboro Sport Club, a pone nos condicionnan pa pasa e tereno pa un Stichting.

1. Cu mayoria di e miembronan ta di Marlboro.
2. Cu Marlboro Sportclub ta keda cu su previlegionan.

Cu tempo, cos tabata bai bon te cu añanan 90 unda nos a haya problema cu ABBA y Stichting a perde su sponser principal .Tin miembronan cu no a bin mas of a retira, ta sr Boei q.e.p.d. a sigi rond e Ballpark cu un par di miembro. Cos tabata bai bon te na morto di Boei, diripiente tur cos ta malo. Miembronan ta ilegal, falta placa, ballpark tin otro doño, ballpark ta den un mal estado, etc. etc. Tin como 8 caso contra miembronan di bestuur, ken ta ilegal of no .

Awor ta un abogado cu a haci su trabou y un loopjongen, no sa con duro Marlboro y su miembronan a traha pa e ballpark tey, nunca e tabata rond di e ballpark y awor e kier haci e ballpark un lugar pa tene concierto y no un lugar pa deporte. E loopjongen ta bai tur departemento di Gobierno, papia manera e ta Presidente di e stichting , nan ta sigi su tras tambe, sin autorisacion di los demas miembro, con porta?. Nos di Marlboro ta bai aserca nos miembronan ,ex hungadornan, pa nos haya un splicacion, di e directiva ki derecho e loopjongen tin mas cu nos. Nunca e no tabata ta ni un miembro di Marlboro, pa awor ta cana rond ta play doño Con por ta hende cu ta bisa cu nan ta gusta deporte, ta laga kita coriente, stop mucha cu nos ta trata di kita di caya, droga, ladronisca vandalismo etc. pa e loopjongen cu nunca no a dedica tempo pa scapa un mucha for di maldad.

Cu hopi dolor , y pa e tempo cu nos y ami a hinca gratuitamiente den e lugar cu pa mi famia, y miembronan di team ta mescos cu nos cas, pa haya un trato asina ta hopi hopi dolor ami nunca a spera esaki Nos, y ami no lo no give up."

BON DIA Aruba

Segun Herbert Beeldsnijder:

"Union di bario mester rebiba e spirito ganador di e amariyonan di Dakota"









DAKOTA- Diasabra ultimo nos a tene un combersacion telefonico cu e entrenador principal di Dakota esta sr. Herbert Beeldsnijder.
Topico tabata e di ultimo lugar ariba e tabla di posicion cu e amariyonan actualmente ta comandando den nos futbol Division di Honor y diabierna un bez mas Dakota ta conoce otro derota ora nan ta perde cu e score di 4 - 0 for di e orguyonan di Noord, esta Bubali. Segun sr. Beeldsnijder e ta un situacion fastioso, cu tin'e basta indigna, no tin un plan di maneho fiho pa loke ta e futuro di Dakota, algo cu a ser premira desde algun aña atras caba.

Tur aña e equipo ta perde masha hungador y Dakota semper a depende di su junioren, caminda cu un bon base di futbol mester ser forma, di cual actualmente no ta pasando. E disciplina y e amor di hungadornan actual no ta uno optimal, hungadornan no ta yega tereno pa entrena, consecuentemente cosnan no ta cana manera debe ser, como entrenador bo tin cu lucha cu loke bo tin, cu tur e consecuencia cu e ta trece cune.
E union di bario tambe ta algo cu mester bini bek, si Dakota kier logra exito den futuro, e muchanan mester mira e balor di hunga pa e bario di Dakota.

Ta kere tambe cu Dakota mester por cuminsa na balora su hungadornan mas y mas dor di recompensa nan pa e bon trabou.

Mayoria di nan hungadornan hoben ta bai otro equipo pa motibo cu nan ta haya un recompensa pa nan futbol.
Mester cuminsa na pone forza hunto y mas y mas hende mester cuminsa yuda si kier pa Dakota ta esun di antes cu tur hende conoce.

Un suplica a ser haci nan tur persona cu di un of otro manera kier yuda Dakota pa yega tereno di bala y bin duna un man.
Ban spera esaki socede paso lo ta di lamenta cu un club grandi manera e amariyonan di Dakota mester confronta degradacion pa loke ta nos futbol maximo.

SP Washington ta comanda mayoria promer lugar den futbol Lifida

DAKOTA- Aunke falta algun wega cu tin cu ser hunga ainda como tambe formularionan cu no a ser entrega pa cierto clubnan afilia, tog nos ta publica e standing te cu awor aki di e competencia di futbol infantil na Aruba esta Lifida. Remarcabel ta cu e muchanan di SP Washington ta dominando sorpresivamente den divisionnan di mini baby, baby y Lifida A y Menor, tur cuatro equipo ta haciendo un tremendo papel, mientras cu nan ta haya competencia duro di RCA, Santa Fe y Dakota.

Esaki sigur ta algo di aplaudi mirando cu Washington no tin mucho anja di existencia, pero ya caba por mira e frutonan di un trabou duro di parti di henter e organisacion. Un pabien na e staf tecnico di entrenadornan cu ta traha cu alma y cuerpo pa e muchanan, bon trabou. Ta bon pa bisa cu e organisacion di Dakota tambe ta mustra di ta completamente "back on track" manera nan ta bisa, mirando cu nan ta den lucha den casi tur division, algo cu pa algun anja a cai enorme cerca e amariyonan. Siguientemente e standing despues di e promer rond faltando algun wega pa hunga.



MINI BABY
1. Washington 14 punto. cu tur su wega nan hunga.
2. RCA 14 punto faltando 2 wega.
3. Estrella 13 punto faltando 4 wega.
4. Jong Aruba 12 punto faltando 2 wega.





BABY
1. Washington 23 punto faltando 1 wega.
2. Santa Fe 22 punto faltando 1 wega.
3. Dakota 19 punto.
4. Britannia 16 punto faltando 4 wega.



A
1. Washington 31 punto faltando 1 wega.
2. Dakota 31 punto.
3. Estrella 24 punto faltando 4 wega.
4. Britannia 21 punto faltando 4 wega.

B
1. Dakota 39 punto faltando 1 wega.
2. Washington 29 punto faltando 2 wega.
3. RCA 25 punto faltando 3 wega.
4. Estrella 21 punto faltando 6 wega.

Menor
1. Washington 19 punto faltando 3 wega.
2. Dakota 19 punto faltando 1 wega.
3. Estrella 17 punto faltando 3 wega.
4. Bubali 17 punto faltando 2 wega.

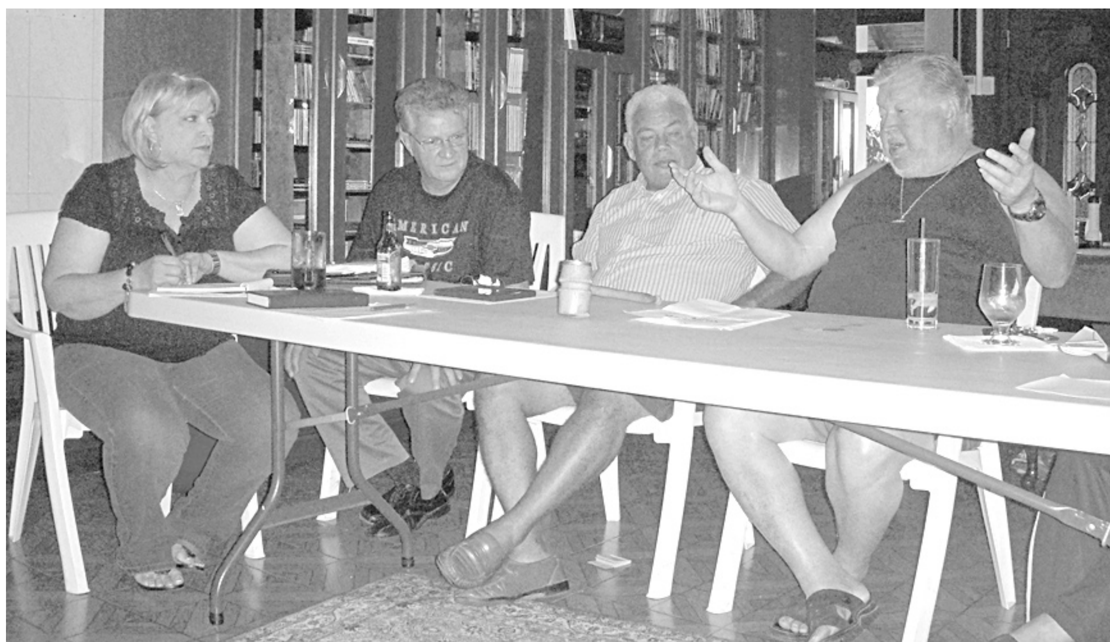
Mayor
1. Dakota 4 punto faltando 1 wega.
2. RCA 4 punto faltando 1 wega.
3. Bubali 1 punto faltando 2 wega.
4. FC San Nicolaas 1 punto.

Phillip Ho-Sing-Loy a bira Presidente di Classic Car Aruba









ORANJESTAD- Classic Car Club Aruba a tene su reunion anual y tambe a kies su Bestuur pa anja 2010. E Bestuur ta lo siguiente :
President–Phillip: HoSingLoy
Vice- President: Osward Jones
Tesorero: Muller Solognier
Secretario: Myriam Vrolijk
2do Secretario: Nilka Matos-Franka
Comisarionan a bira : Igor Croes, Ale Vrolijk, Mirto de Kort y Humphrey Theysen

Pa Dia di Betico CCCA a organiza un actividad di core den barionan rond di Aruba, cu punto di salida San Nicolaas, caminda a bin abou c'un parada na B-55 restaurant, unda e miembronan a saborea un dushi BBQ y a sigi e ruta pa termina na Palm Beach Plaza Mall.

Tur miembro a pasa un dia hopi agradabel den compania di famia



Moraleja golpe Honduras: hay que fortalecer organismos

TEGUCIGALPA(Reuters) - La crisis en Honduras surgida del golpe de Estado, que ya empezó a apaciguarse, dejó al desnudo la incapacidad de Latinoamérica y de Estados Unidos para cuidar la democracia regional, y muchos ahora creen que se debe dar más dientes a los organismos internacionales.

La Organización de Estados Americanos (OEA), una de las entidades que tiene por objetivo ser guardián de la democracia, fue rápida en suspender a Honduras de sus filas tras el golpe militar del 28 de junio del año pasado que derrocó a Manuel Zelaya y llevó a un Gobierno de facto al poder.

Pero aunque desde entonces lanzó un ultimátum al Gobierno de facto de Roberto Micheletti y envió varias delegaciones al país centroamericano para cerrar un acuerdo que devolviera el poder a Zelaya, el depuesto mandatario acabó saliendo esta semana exiliado de su refugio en Tegucigalpa sin haber vuelto a pisar la casa presidencial.

Micheletti resistió durante siete largos meses los exhortos de la OEA, el recorte de asistencia económica y las presiones de Estados Unidos y del resto del mundo hasta que el presidente del Congreso le pasó la banda presidencial el miércoles al mandatario Porfirio Lobo, que fue electo en criticados comicios a fines de noviembre auspiciados por el Gobierno de facto.

Para algunos como el analista en temas internacionales Carlos Rodríguez Arechavaleta, la crisis en Honduras instauró un triste precedente dentro de la democracia en Latinoamérica: el golpe de Estado sobrevive como mecanismo autoritario de restitución del orden público.

Eso era algo que en Latinoamérica, una región golpeada durante el siglo XX por muchos golpes militares y dictaduras, se creía superado. "La presión de la OEA no tuvo efecto alguno, Micheletti ha salido del Gobierno de facto inconstitucional aplaudido por sus seguidores como un político salvador", dijo Rodríguez, de la mexicana Universidad Iberoamericana.

Ya la tormenta comienza a amainar en la dividida Honduras con la asunción de Lobo y la salida de Zelaya hacia República Dominicana, pero algunos especialistas creen que ahora es tiempo de ponerse a pensar en reformas a las instituciones internacionales para que de verdad puedan vigilar y presionar.

"Su incapacidad pone a la democracia en América Latina en una situación muy vulnerable. La OEA no tiene garras, no tiene dientes, no tiene fuerza para defender la democracia", dijo el profesor universitario y ex canciller hondureño, Ernesto Paz.



El derrocado mandatario de Honduras Manuel Zelaya (al centro en la imagen) a su salida de la embajada de Brasil en Tegucigalpa, ene 27 2010. Zelaya abandonó el miércoles el país tras meses de refugio en la embajada de Brasil en el mismo día que asumió un nuevo presidente, acabando con la crisis política desatada por el golpe en su contra. REUTERS/ Stringer

BON DIA Aruba

Después de que fuera hospitalizado por un problema de presión alta

Presidente Lula de Brasil dice que tiene una salud perfecta



El presidente Luiz Inacio Lula da Silva junto a un grupo de médicos en el Hospital Portigues en Recife, Brasil, el jueves 28 de enero de 2010 en una fotografía proporcionada por la presidencia brasileña. (Foto AP/Ricardo Stuckert Presidencia de Brasil)

RIO DE JANEIRO (AP) - El presidente Luiz Inacio Lula da Silva dijo que tiene una "salud perfecta" luego de que le realizaran más exámenes médicos el sábado, dos días después de que fuera hospitalizado por un problema de presión alta que lo llevó a perderse el Foro Económico Mundial.

El presidente de 64 años dijo que está dispuesto a trabajar y está listo para la dura campaña presidencial, en la que tratará que su partido continúe en el poder. Regresó a Brasilia después de guardar reposo unos días en su casa cerca de Sao Paulo. "Estoy listo para dar batalla", dijo Lula a los reporteros fuera del hospital en Sao Paulo después de que le realizaran una serie de análisis médicos. "Voy a seguir viajando, desde luego, porque gracias a Dios tengo una salud perfecta".

El doctor Roberto Kalil Filho, cardiólogo de Lula, dijo que está conforme con las pruebas pero advirtió al presidente que haga más ejercicio y se tome más tiempo para descansar.

El miércoles por la noche, Lula se encontraba a bordo de su jet en el noreste de Brasil preparándose para dirigir el Foro Económico Mundial en Davos cuando su médico personal ordenó que permaneciera en tierra y acudiera a un hospital porque su presión sanguínea se había disparado. El presidente iba a recibir un reconocimiento por su "calidad de estadista mundial" en Suiza.

Los doctores relacionaron la mala salud de Lula con la gran cantidad de viajes que debe realizar, una gripe que no había terminado de curar y el hecho de tener eventos en el calor del verano brasileño. El presidente no suele tener hipertensión. "Estaba preocupado", dijo sobre el momento en el que se sintió mal. Pero realizarse las pruebas fue todavía más atemorizante para él.

"Cada vez que voy a que me revisen me preocupo", dijo Lula . "A veces uno piensa que el problema es la presión alta pero resulta que el problema es una uña del pie, siempre me pone nervioso eso de las revisiones".

Chile: desaparecen 7 partidos políticos pequeños

SANTIAGO DE CHILE (AP) - Siete pequeños partidos políticos serán borrados del registro electoral en abril porque obtuvieron menos del 5% de los sufragios en las elecciones legislativas de diciembre. "El Servel (Servicio Electoral) nos ha notificado que a partir del 26 de abril somos ilegales", dijo el presidente del Partido Comunista (PC), Guillermo Teillier a la edición dominical del diario La Nación.

Teillier, diputado electo del PC, agregó que "con legalidad o sin legalidad, nosotros seguiremos siendo exactamente los mismos".La ley electoral, heredada de la dictadura militar del general Augusto Pinochet (1973-1990), dispone que las colectividades que obtienen menos del 5% de los votos en las elecciones de diputados y senadores, sean borrados del registro del Servel.

Teillier dijo que una de sus primera tareas en el Cámara de Diputados, a partir del 11 de marzo, será presentar una moción para modificar la ley, con el fin de que cada grupo que obtenga al menos un diputado sea considerado partido político. El PC obtuvo tres en los comicios de diciembre, después de 37 años de existencia.

Las otras colectividades que deberán desaparecer son el Partido Humanista, el Partido Ecologista, Fuerza País, la Izquierda Cristiana, Chile Primero y el MAS. Para evadir la disposición del Servel las colectividades pueden fusionarse o juntar entre 50.000 y 60.000 firmas para volver a inscribirse.

El PC, los socialistas y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria estuvieron entre los grupos más reprimidos después del golpe militar del 11 de septiembre de 1973, y miles de sus militantes fueron torturados y asesinados.

Una investigación oficial de 1991, un año después del restablecimiento de la democracia, determinó que durante los 16 años y medio de la dictadura fueron asesinados 3.065 opositores, de los cuales 1.197 son detenidos desaparecidos.

La dictadura dispuso la disolución de los partidos políticos y el cierre del congreso, situación que se prolongó por 15 años.

Colombia: amenaza de bomba cierra aeropuerto

BOGOTA (AP) - Los pasajeros de un avión comercial que iba a cubrir la ruta Barranquilla-Bogotá fueron evacuados, luego de que el piloto recibió un mensaje sobre explosivos en la aeronave.

ADVERTISEMENT

El comandante de la policía en la ciudad de Barranquilla, general Jorge Gutiérrez, dijo el domingo a la AP que un avión de la empresa AeroRepública debía "salir de aquí a las 10 de la mañana (1500 GMT) y, cuando iba a despegar, el piloto recibió un mensaje de texto diciéndole que en el interior hay un explosivo".

Gutiérrez dijo que inmediatamente se activó el sistema de alarma, se cerró el aeropuerto de Barranquilla y se inició la requisa de uno por uno de los 99 pasajeros y sus respectivos equipajes. Barranquilla está a unos 700 kilómetros al norte de la capital colombiana.

"Hasta este momento no hemos encontrado nada alarmante. Todo parece indicar que fue una broma de mal gusto, pero uno no puede descuidar estas cosas", advirtió. El aeropuerto local fue cerrado durante un poco más de tres horas y ya normalizó sus operaciones.

Israel a mata comandante di rango halto di Hamas na Dubai





DAMASCO (Reuters) - E grupo islámico palestino Hamas den fin di siman a acusa Israel di mata un di su comandantenan militar halto den un hotel di Dubai, pero polis local a bisa cu su morto a wordo causa door di un pandiya local.

Mahmoud al-Mabhouh, un blanco di Estado Hudiu desde cu el a planea e captura di soldatnan Israeli den decada di 1980 durante lantamento Palestino, a muri dia 20 di januari según un funcionario di Hamas a declara na Reuters den fin di siman for di e capital Sirio, Damasco.

Polis di Dubai a bisa cu "un gang criminal (...) tabata sigui e movecionnan di e victima prome cu su yegada na Emiratonan Arabe Uni".

Un comunicado oficial a indica cu mayoria di e sospechosonan tabatin paspoort Europeo y a bandona e pais despues di morto di de Mabhouh.

Emiratonan Arabe Uni no tin un tratado di paz cu Israel pero a ricibi funcionarionan Israeli y ta haci negoshi cu companianan di e Estado Hudiu.

Israel no a haci comentario mesora

E líder di Hamas, Khaled Meshaal, a duna un discurso emocional dilanti miles di persona na eniero di Mabhouh diabierna na e campamento di refugiadonan Palestino di Yarmouk, pafo di Damasco, E bandera berde di e movimento cu tabata tapa e caha mientras e tabata wordo baha den su graf.





Meshaal a describi Mabhouh como "un gran hombre" cu a bringa contra e Israelinan pa 30 aña.

Mabhouh –naci 50 aña pasa na Gaza Strip, pero cu tabata biba na Siria desde 1989-, a wordo mata un dia despues di su yegada na Dubai, Rishq a bisa. Un fuente di Hamas na Gaza a bisa cu Mabhouh tabata un comandante activo "te na momento di su asesinato". E no a duna mas detaye.

Otro fuente Palestina a bisa cu Mabhouh a wordo haya morto den su camber di hotel na Dubai. El a blokea e porta di su camber cu stulnan, un medida preventivo normal pa un homber cu ta pensa cu inteligencia Israeli tabata persiguiend'e pa e ultimo 20 añanan."Parce cu a ordena un autopsia y a haya rastronan di veneno den su curpa. Mabhouh tambe tabata malo. Hamas ta controlando e informacion aki," e fuente a duna di conoce.

E ruman homber di Mabhouh, Fayek, a bisa Reuters na Gaza cu su ruman a muri "strangula despues di ricibi un carga di coriente" y cu dos persona tabata envolvi den su morto.

10 Mericano cu kier a saca muchanan di Haiti deteni



PORT AU PRINCE (AP) – Polis Haitiano a detene diasabra 10 Mericano, kendenan supuestamente a trata di saca varios mucha di e pais sin e documentonan necesario, mey-mey di e caos cu a sigui despues di e teremoto destructor di dia 12 di januari.

E Mericanonan a wordo deteni, cu 33 mucha, mientras cu nan tabata trata di cruza e frontera cu República Dominicano, asina a wordo bisa door di e Minister di Comunicacion, Marie Laurence Jocelyn Lassegue.

"Tin denuncia di trafico di mucha, y esey ta leu di e verdad," asina wordo bisa door di Sean Lankford, di Meridian, Idaho, kende su casa y yiunan tabata entre e detenidonan. "Nan tabata bay pa duna nan atencion medico cu e muchanan tabatin mester. Nan tabata bay busca paña y cuminda, y duna nan e amor cu nan mester pa ta saludabel y pa cuminsa recupera di e tragedia cu recientemente nan a pasa aden," asina Lankford a bisa The Associated Press.





Funcionarionan di Departamento di Estado a confirma cu un grupo di ciudadano Mericano a wordo deteni ora cu nan a pidi pa drenta República Dominicano cu un grupo di mucha. Nan a agrega cu e funcionarionan consular tabata trata di papia cu e detenidonan y lo duna nan asistencia. E fuentenan ta papiando den anonimato pasobra nan no ta autoriza pa haci declaracion riba e caso.

Lankford a bisa cu e grupo tabatin e speranza di hiba e muchanan pa un orfanatorio cu a estableci na un hotel Dominicano. El a agrega cu e grupo a pensa cu nan tabatin e documentonan corecto den nan poder. Haiti a impone controlnan nobo riba e adopcionnan desde e teremoto di dia 12 di januar. Gobierno ta exigi pa Prome Minister Max Bellerive autoriza personalmente salida di cualkier mucha, como un forma pa preveni e trafico di menornan. Autoridadnan ta calcula cu miles di mucha a wordo separa di nan mayorianan of a keda huerfano a causa di e temblor.

Lamper a dal avion bayendo Florida

MONTGOMERY, Alabama, USA (AP) – Un funcionario di aeropuerto a informa diasabra cu un buelo di U.S. Airways a wordo alcansa door di un lamper ora cu e tabata bayendo Florida, y a obliga e aparato y su 73 pasaheronan pa desvia pa Alabama.

Bosero di Aeropuerto Regional di Montgomery, Lynn Cox, a afirma diasabra cu e buelo a wordo desvia y el a baha na Montgomery diabierna pa 9:30 di anochi. E pasaheronan a haya un lugar pa pasa anochi.

Bosero di U.S. Airways Liz Landau a bisa cu e buelo tabata opera door di Republic Airlines y a sali for di Charlotte, Nort Carolina, y a indica cu mayoria di e pasaheronan a acepta e oferta di e aerolinea di haci e biahe di tres ora te cu Pensacola abordo di un limousine, pero algun otro a prefera di warda otro buelo.

Cox y Landau a bisa cu no tabatin herido, pero no sa e gravedad di e dañonan cu e avion a sufri, cual lo wordo manda pa Pittsburgh pa un inspeccion.

Restonan di edificionan na Haiti lo por yena 5 stadion grandi

PORT AU PRINCE, Haití (AP)- E restonan di e edificionan destroza door di un teremoto den e capital di Haiti facilmente lo por yena maximalmente cinco stadon di tamaño di Superdome di New Orleans, asina un funcionario Mericano a duna di conoce.
Coronel Rick Kaiser, di Cuerpo di Ingenieronan di Ehercito di Merca, a señala cu esaki ta según "calculonan conservador".

Kaiser a bisa diasabra cu Gobierno di Haiti lo por haci bon uso di e escombroan aki, kisas construyendo rif artificial pa aumenta e pesca, of por use como reyeno pa reforsa e ceronan coba di Haiti y yena bek e barancanan pa evita deslizamento di tera cu por ta mortal.
Kaiser ta encarga di un forsa di trabou conhunto di ehercito di Merca, Forsa Aereo, y Marina di Guera cu ta atendiendo e necesidadnan urgente na Haiti.

Autoridadnan ta calcula cu tin 20 miyon di yarda cubico (15,3 miyon di meter cubico) di escombro laga atrás door di e teremoto.



Temblor a sacudi zuidwest di China; tin un morto





BEIJING (AP) - Un sismo di magnitud modera ayera a sacudo zuidwest di China, y a causa morto di un persona y a laga otro 12 persona herida, según autoridadnan a duna di conoce.
E sismo a wordo sinti pa 5:37 di mainta (2137 GMT di diasabra) den e provincia di Sichuan y a registra un magnitud di 5,2, di acuerdo cu Servicio Geológico di Merca. A informa cu e epicentro di e sistema a wordo localisa un profundidad di 18,6 kilómeter.
E Oficina Sismológico di Sichuan a indica cu tur e victimanan tabata di e poblacion di Moxi, cerca di e epicentro, un región unda e poblacion ta di casi 30.000 persona. Tres persona a sufri heridanan grave, asina e oficina a bisa y cu a informa cu 120 cas a cay den otro y varios mas a sufri daño.
Un ekipo di 30 persona a wordo manda pa Moxi pa yuda e Gobierno local, según e oficina sismológico.
E provincia di Sichuan ainda ta den proceso di reconstruccion despues cu un teremoto di magnitud 7,9 a sacudi nan na mei di 2008, causando 90.000 persona morto of desapareci.

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2006 Afl. 15.000,- y un Scooter Hilux '09 Afl. 2500,- Tel: 568-3562

TA BENDE
Auto Daewoo Tacuma (Chevrolet Vivent) '02 a/c., automatic den bon condicion Afl. 5500,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2006 pa Afl. 15.000,= pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Honda CBR 900 1998 Afl. 8000,- Tel: 593-4369

TA BENDE
Nissan Sentra CD Alarm tinted glass Afl. 2.600,- Tel: 565-0296

FOR SALE
Auto Terius 2003 a/c, automatic, full equipped Tel: 740-4937

TA BENDE
1 Dodge Caravan ta core pa mas informacion yama Tel: 567-5522

TA BENDE
Pick-up Silverado '90 4x4 v-8, 305 motor semi overhaul Afl. 6000,- Tel: 563-8832

TA BENDE
Mazda Mx6 v-6 2.5l '94 airco Afl. 11.000,- Tel: 563-8832

TA BENDE

Suzuki Vitara 2004
automatic, color blanco, 4x4 solamente Afl. 7000,=

Chevrolet Optra 2004
automatic, full equiped, color berde Afl. 11.500,=

Toyota Camri 2002
automatic, corra kima , automatic, Afl. 13.500,=

Ford Ranger 2008
Hi-rider, automatic, color blanco, Diesel Afl. 33.500,=

Mercedez Benz 2000
CLK-AMG, full equipped, dark gray Afl. 40.000,=

Ford Escape 2009
automatic, full equipped,solamente 7000km, color blanco Afl. 47.500,=

Ford Lincoln 2007

MKX full equipped,pearlo white, automatic, solamente 18.000km Afl. 68.000,=

PA MAS INFORMACION
Cell: 593-9993/594-9990

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Chevy Celta 2004 color blauw std, a/c. Afl. 6000,- Tel: 742-7835 / 565-7877

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell Tel: 747-0377

TA BENDE
Toyota Lexus '94 bon condicion, silver, autom. a/c. Tel: 564-7024

TA BENDE
Yaris 2009 full equipped,std, blanco, 5000km cori. Tel: 566-6131

TA BENDE
Ford Mustang GT V8 prijs Afl. 15.950,- pa mas informacion yamaTel: 594-0928

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2002 Afl. 15.000,- Tel: 568-3562

TA BENDE
Daihatsu Terios den bon condicion '04 blauw Prijs Afl. 9500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Nissan Sentra '96 std, radio, cd, alarm Afl. 3200,- Tel: 741-3927

TA BENDE
Un Nissan Sony 2 porta, bon condicion Std, Afl. 1250,- Tel: 741-3544

TA BENDE
Nissan Sunny '93 den bon condicion Tel: 592-1055

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl. 30.500,=**



Tel: 594-9990/593-0403



TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE
Set di comedor di 4 Stoel di "eiken" bruin Afl. 650,- set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu su cashinan y su toilette cu spiel di "eiken" bruin Afl. 3000,- Pa mas informacion Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Un cashi paña special pa $400 of Afl. 700,- pa mas informacion Tel: 584-2016 / 741-9132

TA BENDE
1 mesa di sala Afl. 50,- 2 speaker pa cas Afl. 25,- p/un 1 weegschaal Afl. 50,- 1 cuarta pa toka Afl. 50,- y hopi mas. Tel: 582-2562

TA BENDE
Lavamano bon condicion, cortinanan, camara 35mm MINOLTA Tel: 594-9069

TA BENDE
Commercial BBQ Grill with Lava rocks 2 burner Afl. 600,- Toastmaster sandwich grill Afl. 650,- Complete salad bar on wheel Afl. 750,- Tel: 566-4320 / 582-1555 after 5pm

---

TA BENDE
2 set di conchi wc,c u lavamanos Afl. 100,- pa set, set di comedor pa 6 persona Afl. 300,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Food warmer stainless steel 2 drawers Afl. 1000,- Cook hold & smoke stainless steel oven Afl. 4500,- Tel: 566-4320 / 582-1555

TA BENDE
1 cama di dos persona 1 set di stoel di patio, 1 frigidaifre grandi, blanco di dos porta 1 fan airco 1 computer marca compact Tel: 583-5165

TA BENDE
Tereno eigendom cu garage aproxi 2800m² Tel: 594-0641

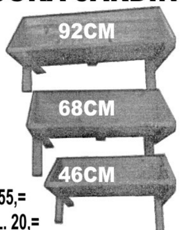
TA BENDE
2 set di poti WC cu lavamanos Afl. 100,- pa set 2 porta dobel di garage di hero Afl. 100,- pa un porta di entrada di hero Afl. 80,- set di comedor 6 pers. Afl. 300,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Un Toshiba 32" regular TV (no flatscreen, excellent condition

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un tereno propiedad di ± 5000m² den becindario di airport banda fi highway. Tel: 593-6318

TA BUSCA
Hende serio interesa pa tuma over fundacion ecologico. Tel: 744-7501

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Pa cumpra un rol stoel automatic. Please yama Tel: 737-3002

TA BUSCA
Bo ta buscando un cas pa cumpra riba tereno propiedad y den bon bario y bo aprobacion na banco ta te cu Afl. 200.000,- of menos Tel: 593-6318

TA BUSCA
Noki celular 6230i den bon condicion ta paga Afl. 75,- Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable) Tel: 745-7525

TA HUUR
Studio apartment na Madiki Kavel #82 (Caya Frere Fredericus) no muebla. Afl. 700,- pa luna + deposito di Afl. 500,- Tel: 593-2578 / 583-4986

TA HUUR
Un apartamento na Montania Noord 800 p/l. + deposito di Afl. 500,- away corient exlui. Pa mas informacion yama Tel: 740-5240

TA HUUR
Un apartmento na Paradera 1 camber, 1 bano sala, cushina, comedor Afl. 800,- Tel: 588-1178

TA HUUR
Studio apartment heel dicht bij de stad. In een goede buurt, gemeubileerd en alles inbegrepen. Tel: 560-9904

TA HUUR
apartment palm beach Coxari 1 6-D cushina, sala, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
1 apartment muebla 1 camber baño, cushina Seroe Patrishi Afl. 700,- + dep. Tel: 582-6618

TA HUUR
Cas na Rooi Santo 2 camber, furnished and fenced type townhouse $1500,- + deposito Tel: 594-6658 / 594-4851

TA HUUR
1 apartment grandi area hotel sala, cushina, camber, baño Koyari 16-B Tel: 740-4937

TA HUUR
1 Apartment full muebla di 2 camber, halfdak y cu lugar pa para auto, cable y internet Tel: 582-4468

TA HUUR
Dos apartment na Madiki Kavel '81 inclui awa y luz . Tel: 745-1852

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, entre otro traha blafon di cas of negoshi, tambe ta pega porta, verf cas. Y na un prijs rasonabel pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
For all your construction needs, realizo todo tipo de trabajo de construccion y remodelacion de vivienda garantizado. Tel: 592-2102

SERVICIO PUBLICO
Nos ta drecha tur sorto di computer, kita virus, spyware y malware, partition, format y graba windows XP, Vista of e Windows Nobo version 7 Tel: 560-5028

SERVICIO PUBLICO
Ta drecha y traha boto criollo. Pa mas informacion yama Tel: 594-3308 / 563-4325

SERVICIO PUBLICO
Ta duna LES di landamento tur diasabra di 5'or pm pa 5:45pm nos tin lugar ainda Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Ingles, tambe ta chapi y benta sushi afo y haci mudanza prijs barata. Pa mas informacion yama Tel: 587-7499

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di PIANO pa adulto riba diahuebs mainta. Pa mas informacion por yama Tel: 745-7525



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Na nomber di su yuinan, nietonan, mama di su yuinan, rumannan, sobrino y sobrinanan, swa y cunanan, primo y primanan y demas famiia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manersa a mustra nan atencion durante fayecimento tragico y entiero di nos defunto stima:

Dominico Arends
Mihor conoci como "DONCO"

Un danki di curason ta bai pa tur famia den exterior cu a jama nos, e-mails, telegramnan, sms, krans nan ricibi. Un danki muy en especial ta bai pa Vice Presidente Statem drs. Paul Croes, Statenlid sra.. Lainda Kemp, Minister dr. Richard W.M. Visser , Minister mr. Arthur Dowers, Minister Plenipotenciaro Edwin Abath y Arubahuis, Korpchef Peter de Witte, K.P.A.-Noord, Ambulance, Staf y Personal di Hospitaal, 24 ora.com, Speed Andrade pa su bon trabow semper, Pastor di Parokia Noord y Pastor Jairo Maduro di Parokia Brasil pa su bunita palabranan di consuelo, y cu nos no por laga afor, Aruroa Funeral Home pa su bon servicio duna na nos famia, su personal amabel y atento, y na Sr. Anthony Latham, masha danki un viaha mas sigur tur esakinan a sirbi pa ta un consuelo grandi pa nos,



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento y invitacion

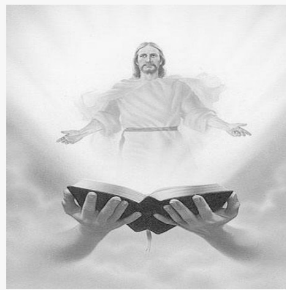
Den nomber di su yuinan, nieto y nietanan, rumannan y demás famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atención y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos difunto stimá:



Sra. Vda. Teresita Croes – de Mei

Tambe nos kier a gradici staf y personal di San Pedro di Verona Paviljoen afdeling Azalea y di Stichting Wit Gele Kruis pa e cuido di nos mama y tur otro persona cu durante ultimo añanan a asisti y yuda cuida nos mama.
Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Iglesia Santa Filomena na Paradera riba e dianan:
Dialuna 1 di februari 7'or di anochi
Diahuebs 4 di februari 7'or di anochi
Diasabra 6 di februari 7'or di anochi

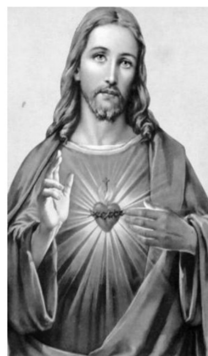
HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa persevera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.



Jesus



confio en ti mi dios, padre, hijo, espiritu santo, mi señor jesus, mi unico salvador, con todas mis fuerzas te pido me concedas la gracia que tanto deceo. (rezar 9 ave maria, por 9 dias, pidiendo 3 deceos y publicar el noveno dia) observar lo que ocurre despues de la publicacion.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada; den kunuku yen di jerba berde E ta ponemi sosega." {Salmo 23)

A fayese repentinamente nos jui, tata i ruman.



Rudolf Theodoor Silvano Ortega

* 6 februari 1958 † 27 januari 2010
(ex trahadó di Landslaboratorium)

Na nomber di su
Mama: Maria Ortega-Gijsbertha (Aruba)
Rumanan: Rosamalia Ortega (Hulanda), Irene Ortega (St. Eustatius)
Ivy Ortega (Korsow), Edsel i Cynthia Ortega (Hulanda)
Robert Ortega (Hulanda), Richard Ortega (St. Maarten),
Hedwig i Shonaisca Ortega (Hulanda), Rudolf i Ramona Ortega (St. Maarten), Aythel i Loudrid Ortega (Korsow)
Ruman di kriana: Swetlana Gijsbertha (Hulanda), Judel Gijsbertha (Korsow)
Juinan: Ruanne, Dyanne i Rudson Ortega
Tanta i tionan: Carlos Gijsbertha, Crisma Bloem, Minerva Bacuna,
Judith Gijsbertha, Oswaldo Gijsbertha, Stanley Gijsbertha,
Annie Ignacio, Vivian i Bert Bacuna,
Mildred Ortega
Tanta grandi: Minta Haard i famia
Subrino- I
Subrinanan: Aythel Ortega i ruman, Cedric Ortega I rumanan, Mariela Ortega i rumanan, Lissaira Ortega i rumanan Cristo Ortega, Raquelita Abath i ruman, Sigmund Valdink i rumanan, Dujean Canwood i ruman
Benjamin Ortega
Kompader: Robert Yanes i familia
Coleganan di Landslaboratorium
Prima- i primonan na Korsow, Bonaire, St. Maarten i Hulanda, ihanan, kompader i komadernan, amigo i amiganan, konosirnan i bisiñanan
Tur ku nan respectiva famia
Demas famia: Ortega, Gijbertha, Ignacio, Bacuna, Bloem, Hammen, van Valk, Wieske, Martina, St. Jago
Bon amigo(a)nan: Teresa Dake i juinan, Wilfrido i Marijke
Petronilia, Fanchi, Papi, Erwin

Si den nos tristesa nos por a lubida algun nomber, nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entiero ta tuma luga **dialuna 1 di febuari 2010** na Aruba. E restonan di e defunto ta reposa for di **14:00 pa 16:00 den Misa San Francisco na Playa**.
Despues di entierro **NO** ta risibi bishita di kondolensia na kas.

Adres di korespondensia: Perustraat 3
Oranjastad
Aruba

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,
Pa mi bolbe haya forsa .
Salmo 23.

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



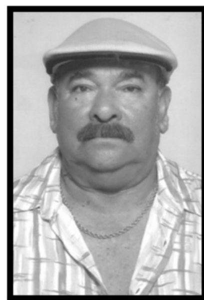
Josefina Estrella de la Cruz

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente na Colombia:

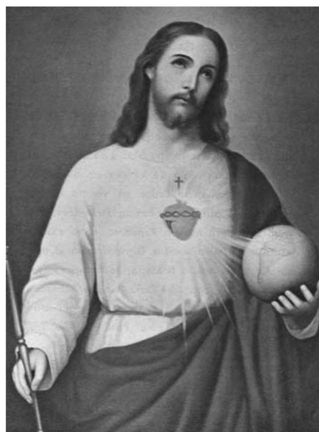


Sr. Juancito Tromp

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.













Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Hesus:
"Esun cu jega na mi porta y bati, lo mi habri y mi no ta nenga mi jiunan cu a buscami".
Senor, mi tarea na mundo a ser cumpli y lo mi sosega den Bo brasanan na E lugar cu Bo a prepara pa mi den Bo mansion aya den cielo
(Juan 14:2-3)

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia cu a fayece cristiananmente:



Inocencio Croes.

28-12-1937 † 30-01-2010
Mihor conoci como "Chen"

Na nomber di su esposa:
† Eulogia "Yoyo Croes"
Na nomber di su jiunan:
Teresa y Lloyd Leslie
Magali Croes
Arnold Croes
David Croes, Patricia Mejia
Angeline Croes
Su nieta Magdaly
Su nietonan Daven, Angelo,Patrick,Alexander,Dave,Chris,Alfred,Mijares,Andrew y Daniel.
Rumannan:
Juliana(Lica) Croes y famia
Maria Maduro-Croes y famia
Altagracia(Gacha) Croes y famia
† Maria(Chichi) Mathilda y Cefrino (Cholin)Werleman y famia
†Emiliano(Nano) Croes y Cresencia

Amiga di cas: Yesenia
Tanta grandi: Julianita Werleman.
Iha: Marie Werleman y jiu
Su cunanan y swanan:
Maria Koolman y famia
Jacinto Lacle y famia
Reineta Lacle y famia

Sobrino y sobrinan, primo y primanan, comer y compernan, su bisinanan, su ex-coleganan di Financie , su ex-coleganan di taxi, y demas conocirnan.
Famia: Croes, Lacle,Geerman,Werleman,Leslie,Maduro,Eriks,Boekhoudt y demas famianan.
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 03 di februari 2010, 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y después saliendo pa Santana Catolico na Paradera.
E respons ta cuminza 10:30 di mainta oficia pa Pastoor Jairo Maduro.

Adres pa condolencia : Piedra Plat 99B
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bisita di condolencia na cas.



Señor ta mi Wardador, pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
(Salmo 23:1)

Cu tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke. Ela nifica pa nos, nos ta participa cu a fayece Cristianamente di:



Angelita Ceclia Paesch Rosel
mihor conoci como: Sira

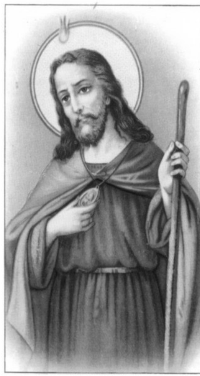
Na nomber di su:
Esposo:
Pablo Paesch
Rumannan:
- Filomena y Yonco Flanegin-Werleman y yiunan
- Ovito y Aura Lampe-Yarzagaray y yiunan
- Theo y Linda Rosel-Rosario y yiunan
- Tencia y Papi Kelly-Rosel y yiunan
- Edie y Diana Rosel-Koolman y yiunan
- Grace y Siek Albertsz-Rosel y Yiunan
- Merce y Juancho Kock-Rosel y yiunan
- Mika Y Lucky Winterdaal-Rosel y yiunan
- Sra viuda Elsie Atencio-Rosel y yiunan

Mescos cu yiunan:
- Greta Y Willie Illes-Paesch y yiunan
- Franklin y Fatima Paesch – Fereira Da Silva-y yiunan
- Rigo y Eda Paesch-Paskel y yiunan
- Mayra y Randy Rosel-Paesch y yiunan
- Tico y Joanna Paesch-Da Silva y yiunan
- Donnie y Tieneke Paesch y yiu (Hulanda)
- Liesje Schwengle y Luis Krozendijk y yiu
- Isleidy Atencio-Rosel

Isleidy Atencio-Rosel

Madrina: Gertruida Carolina y famia
Tanta Grandinan: Lelia Maduro y yiunan, Chibin Maduro-Franken y yiunan
Subrino y subrinanan,primo y primanan,Ihanan,Comer y compernan y de mas famia
Amiganan di cas : Miguel y Arelis German, Ina Lopez y Maria Angela, Rudy y Manuelita Ras
Famianan:
Rosel, Paesch, Dirksz, Lampe, Yarzagaray, Odor, Rosario, Quant, Kelly, Koolman, Albertsz, Kock, Winterdaal, Atencio,Flanegin, Maduro, Curiel, Rasmijn, Dabian, Peña, Vrolijk,Schuilenburg,Werleman,Luidens,croes Zambrano, Toppenberg,Angela,Jansen, Illes, Fereira Da Silva-Silva, Paskel, Schwengel, Krozendijk, Reeberg, Fernandes, Panneflek, Geerman, Hernandez, Willems y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 2 di februari 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz .
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Blue Army" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

<u>Adres pa condolencia:</u>



SAN JUDAS















Mi salbacion y honor mi tin di Dios,
Dios, mi baranka firme, mi refugio.
Mi pueblo, confia semper den djE,
Deshoga bo curazon serka djE.
Ta Dios, t'E ta nos refugio.
Psalmo 62:7, 8

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Hulanda di nos jiu, ruman, omo, nieto, sobrino y primo stima:



Maurice Gilbert Werne

Mihor conosi como "Mau"
Na edad di 21 aña
Ex alumno d Augustinus College y EPB / avond technische school San Nicolas
Ex empleyado di Victoria Bottling, La Granja na Playa

Na nomber di su:

Mayornan:	Edwin Wernet y Mariana Wernet –Tromp
Ruman:	Jennifer Wernet
Sobrinonan:	Eric, Jaydrick y Eldrick Geerman
Sua:	Johnny Geerman
Welanan:	Apolonia(Dudo) Geerman, Cornelia Tromp-Semeleer
Welonan:	Basilio Wernet † , Hoze D. Tromp†
Tantanan:	Vilma Wernet
	Irena (Lienchi) Wernet y famia
	Teresita Hopmans y famia
	Carmen Tromp
	Lidwina Tromp y famia
	Mercedes y Willem ten Ham-Tromp y famia
	Rosanna y Jan-Dirk Koelewijn-Tromp y famia
	Margriet y Andy Lee-Tromp y famia
Omonan:	Benito Wernet
	Rudy Wernet
	Marselino Wernet y famia
	Dominico (Boei) Wernet y famia
	Augustin Wernet y famia
	Mario Tromp y famia
	Angelico Tromp y famia
	Jossy y Agnes Tromp-Sluis y famia
	Roberto Tromp y famia
	Giovanni Tromp
Madrina:	Mercedes ten Ham-Tromp
Padrinonan:	Mario Tromp, Angelico Tromp

Primo y primanan: Edmond, Gino, Robert, Jane, Roosje, Esmeralda, Donna, Kimberly, Enrique, Paulo, Angelino, Nicole, Chantale, Giselle, Fleur, Nina, Isabel, Jancis,
Willem jr., Carmen Rosa, Jacob, Kristel, Hannah, Ella, Ben, Joey
Famianan: Wernet, Geerman, Hopmans, Kelly, Babijn, Kingsale, Tromp, Semeleer, Rosalia, Evertsz, Sluis, Geerman, ten Ham, Koelewijn, Lee,Bilton,Wing, Nucete , Vleeming y demas famianan
Amigonan, conocirnan y bisiñanan di Aruba y Hulanda
Acto di entiero ta tuma lugar diarason 3 februari 2010 pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Catolico na Savaneta pa Santana catolico na Savaneta.
For di 2'or di atardi e resto mortal di Maurice lo ta reposa den misa Catolico na Savaneta.
E famia lo aprecia si en bes di manda flor of krans, por hasi un donacion pa Rode Kruis pa Haïti. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki. Hopi danki di antemano.
Lo aprecia tambe si bin bisti alegre, no na rouw.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas, pa cual nos ta pidi nos disculpa.
Si nos por a lubida di menciona algun persona den nos tristesa, nos ta pidi nos disculpa. Ocacion pa condoleer famia lo ta dialuna 1 di februari, diamars 2 di februari entre 7'or y 9'or di anochi na cas di defunto, Savaneta 189 G.
Por condoleer tambe via e-mail: maureen81@hotmail.com

The LORD is my shepherd, I shall not be in want.
He makes me lie down in green pastures,
he leads me beside quiet waters, he restores my soul.
He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23 vers 1, 2

With deep sympathy we announce the sudden death of our beloved son, brother, uncle and friend.



Shaun Andres Eustace

Better known as "Big Shaun" or "Money Shark"
Sunrise 29-01-1982 and Sunset 28 -01-2010

Left to mourn:
Mother: Josephine Haddocks-Arrindell

Brothers and sisters:
Patricia and Franklin Holiday and family in St. Maarten
Nerson and Manuela Wilson and family
Anthony and Mary Haddocks and family in St. Maarten
Bernadine and Donny Bryson and family
Alejandro and Noraysa Haddocks and family
Joseph and Rubia Haddocks and family
Ralph and Sandra Bayne and family
Steve Bayne and family
Michael Eustace and ValerieWanga

Uncles and aunts:
David and Laurel Eustace and family
Irma and Adolf de L'Isle and family
Roy Eustace and family
Leonida Isei-Fenton and family
Sandra Lynch-Arrindell and family

Special people and friends:
Olive Hooker and family, Jill Brooks, Silvio and Robby Brown, Keysha Arrindell, Jason Arndel, Ubie Heemstadt, René Polard, Eugene Hodge, Bastian Barry, Orson Fitzpatrick,
Michael Arrindell, Franklin Gario, Gregory Vrolijk, Johannes Arrindell, Lucia Schmidt, Travis Ellis and Devon Hodge.

Nieces and nephews too numerous to mention.

Families: Eustace, Haddocks, Arrindell, Bryson, Patterson, Brown, Fenton, Hughes, Quandt, Simmons, Bayne, Isei, Lynch, de L'Isle, Holiday,Wilson, Muller and Wanga.

The funeral will take place **on Tuesday, February 2nd at 4 pm at the Saint Theresita Church in San Nicolaas and from there to the burial ground at Sabana Basora**
The body of Shaun will be laid out from 2 pm in the Saint Theresita Catholic church in San Nicolaas

We kindly request everyone to wear nice bright colors during the funeral service.

We are sorry if in our moments of grieve; we may have forgotten any family or relatives.
Sorry, after the funeral no condolences at home will be accepted.

Instead of Flowers and Wreaths a donation for the A.R.A (Animal Rights Aruba) will be highly appreciated, there will be a donation box available for this nice gesture.

Invitacion

Pa un Santo Sacrificio di Misa pa nos difunto stima



Hendrik Giovanni Leer

Mihor conoci como " Gio"

Kende dia 1 Februari 2010, ta net 2 aña cu "Gio" a fallece Tragicamente.
Lugar: Misa di Virgen di Fatima na Dakota
Dia: 1 Februari 2010
Ora: 7:00 pm
Nos ta invita tur persona cu conoci "Gio" pa e Santo sacrificio di Misa y pa e por Sigui drumi dushi den braza di Señor.

"In my Father's House there are many mansions,
there fore I go there to prepare for you;"

With deep sympathy we announce the passing of our beloved:



Mrs. Maria Angela Fraser

Date and place of funeral will be announced later

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

The house without you seems empty and bare,
The smell of your fragrance no longer
fills the air.
Your face, your smile the touch of your skin,
The forthcoming plans you'd aimed to begin.
The years of your life were not in vain,
As your time with us precious memories
will always remain.
We know our hearts will never mend,
We'll ache and weep until our lives end.
.

ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea



Nobena na honor di La Virgen de los Remedios

Diadomingo dia 24 di januari lo inicia un Nobena na honor di La Virgen de los Remedios, mihor conoci aki na Aruba como " La Virgen di Candelaria.

Un cordial invitacion ta bay na tur hende i debotonan pa asisti na e nobena aki cu lo cuminsa pa 6:00 or di atardi na Misa San Francisco na Playa.

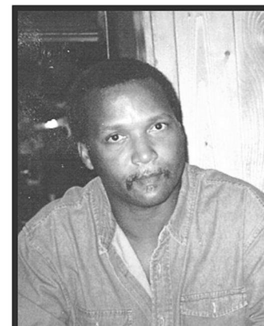
Dia 2 di februari nos lo celebra e fiesta di La Virgen de los Remedios, alavez nos Iglesia ta celebra riba e dia aki e "Ofrecemento di Hesus den Tempel".

Laga nos tur bini hunto i asisti na e Nobena y fiesta aki pa nos pidi nos Señor pone nos isla boa di su proteccion y pa nos pidi Su jui Hesus pa nos dushi isla durante aña 2010. Pa su judansa den tur nos necesidadnan y problemanan y cu pa paz por reina aki na Aruba y riba henter mundo y pa combersion di pecadornan.

Riba diasabra y diadomingo nobena ta cuminsa pa 6:00 or di atardi, den siman e ta cuminsa pa 6:15 or di atardi.

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Rudolf Theodoor Silvano Ortega

***06-02-1958- †26-01-2010**
Mihor conoci como "Broertje"

Na nomber di su:
Companiera ex senjora: Bertha E. Nedd (Betty)
Yuinan: Ruanne Ortega na hulanda
Dyanne Ortega
Rudson Ortega

Mama: Sra. Agnes M. Ortega- Gijsbertha
Rumannan: Rosamalia Ortega y yuinan na Hulanda
Irene Ortega y yuinan na St. Eustatius
Ivy Ortega y yui na Curaçao
Y demas rumannan.
Tanta y Omonan
Suegra: Julia M. Winklaar
Cunja y swanan
Prima y primonan
Sobrina y sobrinonan
Comer y compernan
Ihanan: Dujean, Edrick, Howard, Julitza, Yosbert

Su mihor amigonan: Robert Yanes
James Caton
Dan Caton
Erwin Dania
Jefferson Rosalia
Vantje Andrews

Su coleganan di trabou Landslaboratorium
Famia: Ortega, Nedd, Gijsbertha, Canwood, Valdink, Ignacio, Winklaar.
Acto di entiero lo tuma lugar: 1 di februari 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Franscisco na Playa, despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Disculpa nos si nos por a lubida un famia den nos dolor.



Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sra. Jet van Leur-van Lanen

Mama di nos colega Bob van Leur

College van Curatoren, Rector,

Coleganan y studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia

y hopi forsa na Bob y su famia



Cu Jet sosega na paz.



Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios

LANDSLABORATORIUM ARUBA

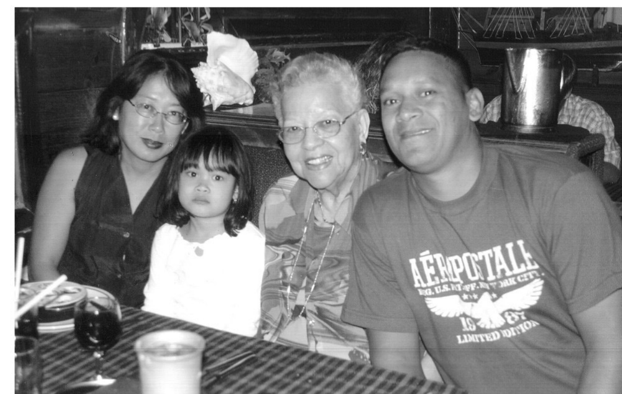
ta participa fayecimento di

Sr. Rudolf T.S. Ortega

na edad di 51 aña
Nos colega y amigo
Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 1 di februari 2010
For di 2 or pa 4 or di atardi por tuma despedida na
Misa San Francisco na Playa.
Gerencia, Staf y Personal di Landslaboratorium Aruba ta desea famia di Rudolf hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Rudolf sosega na paz.

Danki na tur esnan cu a yuda Oma

Cu Oma Wilfride Raghunath – Samson sosega na paz



Durante dos aña largo tabatin hopi diferencia di opinion den famia. Lamentablemente mi Oma mester a hiba e situacion te den Corte, unda tur hende a lubida cu Oma Wilfride Raghunath – Samson tabata e persona central y e mester a wordo trata cu amor y stimacion.
E dos añanan aki mi Oma tabatin hopi duele cu e situacion. Mi a para pa mi Oma, pero circumstancia a pone cu nos a wordo separa di otro pa mas o menos 3 luna. Mi Oma y ami tabata stima otro masha hopi mes. Awor mi Oma a fayece inesperadamente. Esaki ta un sla hopi duro pa mi y mi famia. Mi ta bay sinti su falta masha hopi mes.
Mi kier expresa mi gratitud na tur esnan cu di un of otro forma a yuda Oma durante e ultimo dos añanan den su tristeza. Mi kier a gradici en especial señor Roy Mezas y su señora, famia Marapin, famia van Niel, tante Shana, tante Else, Sr. Neppie Henriquez, Glenda Raghunath, Gay Spellen, dr. Samuels y asistente Gina, tante Hanna, abogado mr. Duijneveld y especialmente mi mama. Oma sosega na paz. Di bo unico nieto Gino Krishna Raghunath y señora y bisa nieta Kayla.
"Oma, I will always love you". Gino.

SOSEGA

ORACIÓN PARA PEDIR LA FELICIDAD EN EL NUEVO AÑO



Dios eterno, principio de toda criatura; concédenos que en este año que estamos estrenando, podamos gozar de paz, abundemos en bienes de la tierra y seamos luz del mundo por la santidad de nuestras obras. Amén

Te pedimos, Señor, paz y felicidad en el nuevo año. Que seamos felices, Señor, en esta tierra nuestra: Ella nos sustenta y rige.

Que seamos felices, Señor, con el perdón: Nada más poderoso para desterrar los odios y establecer la paz.

Que seamos felices, Señor, con la justicia: Sin ella no hay humanidad.

Que seamos felices, Señor, con la ternura: Es el único sol necesario para alumbrar días y noches.

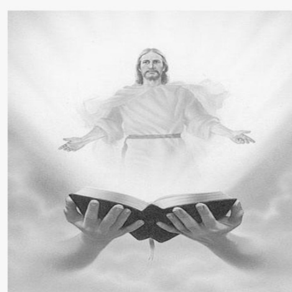
Que seamos felices, Señor, en este nuevo año de 2...

Lo necesitamos. Es deseo y don tuyo. Amén.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Mision
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa perservera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.



E boom di ateísmo?

BBC Mundo

Ta na moda awor pa ta ateo" Huzgando pa algun acontecimento na varios parti di mundo, e contesta por ta afirmativo.
Na Reino Uni a habri un campamento di zomer un poco particular: No ta permiti Dios drenta aki den.
E no a wordo organiza ni door di scoutnan ni door di gruponan religioso.

Camp Quest ta e prome den su estilo pa hobennan di mayornan ateo. E idea ta pa hinca den nan e pensamento critico pa muchanan di entre 7 y 17 aña y pa nan disfruta di un campamento "liber di dogmanan religioso".
E ta "dedica na mehora e condicion humano atraves di investigacion racional, pensamento critico y creativo, e metodo cientifico … y e separacion di religion for di Estado," e organizadornan ta señala.

Un militancia nobo?

E idea di e tipo di campamentonan aki, cu ya ta wordo haci for di 13 aña pasa na Merca, ta coincidi cu un necesidad expresa door di Richard Dawkins, biólogo evolutivo Británico y un di e principal defensornan di ateismo.
Dawkins, conoci pa su posicion contra religion, a skirbi e buki "La Falsa Ilusión de Dios", un manifiesto riba e no existencia di un creador divino, y "El Gen Egoísta", entre su serie di obranan.

Dawkins ta na fabor di un militancia nobo cu ta defende e derecho di e personanan pa expresa libremento e hecho di no ta kere den Dios. Y pa esaki wordo traduci den un presencia mas grandi di esnan no creyente den e sociedad.

El a cuminsa campañanan na fabor di ateismo y pensamento liber manera e Out Campaign (Campaña pa bo sali afo), unda ta encurasha e no creyentenan pa nan "sali di closet" y pa "libera" nan mes pasobra, ta wordo sigura cu, "e ateonan ta un grupo mucho mas grandi cu mayoria di hende ta pensa".

Pero no ta bay solamente pa nan bini dilanti. E idea ta pa tin voz y voto den e discucionnan riba e aspectonan fundamental den e sociedad. Mescos cu ora ta haci consulta pa soluciona dilemanan e diferente gruponan religioso pa nan participa den e debate, cada bes mas persona na henter mundo ta señalando cu falta e punto di bista di esnan cu no tin un Dios como punto di referencia di su codigo moral.

Esaki ademas di asuntonan mas pragmático. Tradicionalmente religonnan tin un monopolio ora cu ta trata di compaña e hendenan den momentonan crucial di nan bida. E ateonan ta buscando un alternativa cu nan por ofrece, na esnan cu ta pensa manera nan, y cu no ta bay contra nan manera di pensa. Ta trata, por ehempel, di haci e situacion facil pa un famia den dolor, haci un tipo di ceremonia cu no ta causa un problema moral pa nan.

Reino Uni ya a mustra di ta na vanguardia di e movimentonan aki ora cu aña pasa e tradicional busnan di London a cuminsa circula cu poster masha yamativo cu ta bisa:
"Probablemente Dios no ta existi, pues stop di preocupa bo y disfruta di bida".
E campaña ateo a wordo organiza door di The British Humanist Foundation (Fundación Humanista Británico) y apoya door di Dawkins.
E idea a wordo imita na algun ciudad Spaño, manera Barcelona.
E promotor den e capital catalan tabata Albért Riba, presidente di e Union di Ateonan y Esnan di Pensamento Liber di Spaña, cu ta agrupa shete asociacion na henter e pais. "Tabata parce cu nos tabata dos of tres".
Riba a bisa BBC Mundo cu e meta di e campaña tabata "duna mas visibilidad na e ateonan, cu tabata parce cu nos tabata dos of tres so na Spaña y debati cual tabata nos rol social, pone nos posicion."
El a sigura cu Union ta busca "transmiti cu e moral di un ateo bal mesun cos cu esun di un católico. Esey e ciudadania ta cuminsando pa compronde, pero e structura eclesial, no".
Riba a splica cu e meta ta "defende e libertad di conciencia, lucha pa un Estado laico y difundi e pensamento ateo". Tambe "ta pretende pa para e religiosonan cu tin un grado halto di agresion y busca di impone nan forma di pensa."
Ora a puntre si ta existi un militancia nobo di ateísmo, Riba a bisa: "Nos no kier ni por salba ningun hende, ni nos lo manda misioneronan pa dicidi cu e salbacion ta ateismo. Nos no ta bay crea militancia den e sentido ey, sino pa crea brugnan di dialogo."
E region tin, por ehempel, dos di e nacionnan cu mas hopi fielnan catolico na mundo: Brasil y México. Y otro religionnan tambe ta mantene un presencia solido.
Na Colombia, un Manual di Ateología, skirbi door di 16 personalidadnan cu ta nenga of duda di e existencia di Dios a bira un bestseller, un sorpresa grandi den un pais unda cu 90% di e poblacion ta bisa di ta cristian.
Sinembargo, den un zona tradicionalmente fértil pa e creencia divino, e movimento ateo ta crece, poco-poco, y ya ta conta cu algun organizacion y iniciativanan.
Na Colombia ateonan a cuminsa sali di closet.
Mientrastanto na Argentina, aña pasa a organisa e prome congreso di ateo.
Fernando Lozada, presidente di Congreso Nacional di Ateísmo, delegado di Asociación Civil di Ateonan na Argentina y promotor di e evento, a bisa na BBC Mundo cu "awor e hendenan tin curashi di bisa mas lihe cu nan ta ateo. Ta pasa loke cu a pasa cu e gruponan Gay, e hendenan ta haya gana di lucha pa nan derecho, pero nos ta na cuminsamento."
Lozada a splica cu ta busca entre otro pa "logra cu ateismo no ta wordo mal mira den e comunidad, cu nan ta logra e respet manera cualkier otro ideología of religión".





Informador Pedro Atacho lo kuminsa buelta di konsulta; e lo papia tambe ku prome minister di Aruba Mike Eman

WILLEMSTAD -- Informador Pedro Atacho lo kuminsa awe su bueltanan di konsulta pa formashon di un gobiernu nobo pa Antia. Un novedat den e proseso ta ku e lo papia tambe ku prome minister di Aruba Mike Eman, asina e informador a informa den fin di siman. Djabierne ultimo, Gobernador di Antia Frits Goedgedrag a pidi Atacho pa investigá e posibilidat pa forma un gabinete nobo ku por konta ku un koperashon fruktífero ku Staten. Ku e enkargo Gobernador no a sigui mas ku e intenshon original pa forma un gabinete nashonal of un zakenkabinet. Aparentemente el a tuma e desishon a base di e konsehonan ku el a haña. Mayoria di e partidonan di e koalishon aktual ta prefera pa e gobiernu aktual sigui na mando pa kaba e trabou pa desmantela Antia na oktober awor.

Informador sr. Pedro Atacho a informa ku e ta inisiá su kòmbersashonnan ku partnernan sosial di Antia pa risibí informashon pa ku nan espektativa pa ku e gobièrnu nobo. Sr. Atacho tambe lo inisiá kombersashon ku partidonan polítiko ku a logra asiento den e último elekshon di Staten. E partidonan polítiko lo risibí un karta di invitashon huntu ku algun pregunta pa kontestá di manera ku e kombersashon ku informador por ta al kaso.

Informador Atacho lo kombersá awe mainta kuminsando for di 9 or di mainta den e sala di frakshon di Staten ku e partnernan sosial di Kòrsou respektivamente Raad van Kerken, Kamara di Komersio i Verening Bedrijfsleven Curaçao, Sentralnan Sindikal i sindikatonan no afiliá, Plataforma NGO i Prensa Uni.

Djamars informador lo tin un ròndu di kombersashon ku partnernan sosial di Boneiru pa despues reuní ku partnernan sosial i partidonan polítiko ku a logra asiento na Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius riba djarason i djaweps na nan respektivo islanan.

Djaluna 8 di febrüari 2010 informador Atacho lo deliberá ku partidonan polítiko di Kòrsou i Boneiru na nan respektivo islanan. Despues di esaki sr. Atacho lo por tin un bista riba resultado di kòmbersashonnan di e partidonan polítiko ku ta dispuesto pa traha ku otro, pa asina duna kontenido n'e enkargo di informashon. Un enkuentro na Aruba ku promé minister Mike Eman djaweps dia 11 di febrüari 2010 tin komo meta pa eksplorá e koperashon nesesario di pais Aruba pa sostené e islanan antiano pa haña nan status nobo.



Informador Atacho lo por presentá dia 12 di febrüari 2010 na sr. Gobernador un reportahe preliminar inkluyendo un deklarashon di intenshon di partidonan polítiko ku ta forma un mayoria di asiento ku ta dispuesto pa hiba kòmbersashonnan pa forma un gobièrnu nobo.